



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
5 December 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 153 повестки дня

Финансирование Интегрированной миссии

Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти

Исполнение бюджета Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	5
II. Выполнение мандата	5
A. Общий обзор	5
B. Исполнение бюджета	6
C. Инициативы Миссии по поддержке	9
D. Сотрудничество с другими миссиями в регионе	10
E. Партнерские отношения, координация действий со страновой группой и интегрированные миссии	10
F. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на конкретные результаты	10
III. Использование ресурсов	71
A. Финансовые вопросы	71
B. Общая информация о перераспределении ресурсов по категориям расходов	72
C. Распределение расходов по месяцам	73
D. Прочие поступления и корректировки	74
E. Расходы на имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения	74

** Второе переиздание по техническим причинам 23 апреля 2013 года.

12-63019** (R) 240413 240413



Просьба отправить на вторичную переработку



F.	Объем взносов, не предусмотренных в бюджете	75
IV.	Анализ разницы	75
V.	Финансовое положение Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти	80
VI.	Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	81

Резюме

Общие расходы на финансирование Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) в течение периода с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года были увязаны с целью Миссии с помощью ряда таблиц бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов и сгруппированных по следующим компонентам: политический процесс; сектор безопасности и правопорядок; государственное управление, правосудие, развитие и координация гуманитарной деятельности; и поддержка.

В течение отчетного периода Миссии сосредоточила усилия на достижении общей цели предоставленного ей мандата, которая заключается в укреплении безопасности и стабильности независимого Тимора-Лешти. Миссия оказывала поддержку национальным властям в связи с подготовкой и проведением национальных президентских и парламентских выборов и разработкой и осуществлением национальных стратегий, направленных на поощрение гендерного равенства и защиту женщин и девочек от насилия по признаку пола, а также оказывала поддержку органам безопасности и национальной полиции Тимора-Лешти. Кроме того, Миссия готовилась к осуществлению плана поэтапного свертывания своей деятельности в соответствии с совместным планом осуществления, который был одобрен правительством Тимора-Лешти.

ИМООНТ достигла большинства запланированных показателей, как об этом подробно говорится в настоящем докладе.

Расходы Миссии за отчетный период составили 192,3 млн. долл. США, что соответствует показателю освоения бюджетных средств на уровне 98,1 процента, тогда как в предыдущем 2010/11 финансовом году расходы и показатель освоения бюджетных средств составляли, соответственно, 190,1 млн. долл. США и 92,2 процента.

Расходы превысили ассигнования на гражданский персонал на 8,4 млн. долл. США, однако это с избытком компенсировалось неизрасходованным остатком по статьям расходов на военный и полицейский персонал (4,8 млн. долл. США) и оперативных расходов (7,4 млн. долл. США). Перерасход средств по статье расходов на гражданский персонал объяснялся более низкой, чем было предусмотрено в бюджете, долей вакантных должностей и более высоким, по сравнению с заложенным в бюджет, множителем корректива по месту службы для международного персонала, а также увеличением расходов на национальный персонал в связи с пересмотром шкалы окладов и проведением классификации должностей. Неизрасходованный остаток средств по статьям расходов на военный и полицейский персонал обусловлен меньшей фактической численностью полицейских Организации Объединенных Наций. Неизрасходованный остаток средств по статье оперативных расходов объяснялся главным образом тем, что в отчетный период не были понесены расходы по контрактам на перебазирование, размещение и покраску вертолетов, поскольку новые контракты были заключены с прежними перевозчиками, а изменения в составе авиационных средств коснулись только самолетного парка.

По сравнению с соответствующими месяцами предыдущего периода отмечалось сокращение численности заполненных должностей, главным образом по причине ожидаемого свертывания Миссии. Это не касается добровольцев Организации Объединенных Наций, привлекавшихся в связи с проведением выборов, и возросшей фактической численности международных сотрудников.

Сводная информация о финансовых ресурсах*(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2011 года — 30 июня 2012 года.)*

Категория	Ассигнования	Расходы	Разница	
			Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	55 849,4	51 055,2	4 794,2	8,6
Гражданский персонал	90 262,1	98 653,9	(8 391,8)	(9,3)
Оперативные расходы	49 966,0	42 611,1	7 354,9	14,7
Валовые потребности	196 077,5	192 320,2	3 757,3	1,9
Поступления по плану налогообложения персонала	9 174,0	9 005,6	168,4	1,8
Чистые потребности	186 903,5	183 314,6	3 588,9	1,9
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Общий объем потребностей	196 077,5	192 320,2	3 757,3	1,9

Людские ресурсы: показатели использования людских ресурсов

Категория	Утвержденная численность ^a	Фактическая численность (средняя)	Доля вакантных должностей (в процентах) ^b
Военные наблюдатели	34	33	2,9
Воинские контингенты	—	—	—
Полиция Организации Объединенных Наций	790	721	8,7
Сформированные полицейские подразделения	490	489	0,2
Международный персонал	421	380	9,7
Национальный персонал	1 011	876	13,3
Добровольцы Организации Объединенных Наций ^c	279	237	15,1
Временные должности ^d			
Международный персонал	7	4	42,9
Национальный персонал	10	3	70,0
Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—

^a Максимальная утвержденная численность.^b На основе ежемесячных показателей фактической и утвержденной численности персонала.^c Включая 68 дополнительных должностей добровольцев Организации Объединенных Наций, которые будут оказывать поддержку в проведении выборов в период с 1 января по 30 июня 2012 года.^d Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

I. Введение

1. Бюджет на содержание Миссии на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года был представлен в докладе Генерального секретаря от 18 февраля 2011 года (A/65/746) и составлял 196 744 800 долл. США брутто (187 570 800 долл. США нетто). Бюджетом предусматривались ассигнования на развертывание 34 военных наблюдателей, 790 сотрудников полиции Организации Объединенных Наций, 490 сотрудников сформированных полицейских подразделений, 428 международных сотрудников (включая 7 сотрудников на должностях временного персонала общего назначения), 1021 национальных сотрудника (включая 10 сотрудников на должностях временного персонала общего назначения) и 211 добровольцев Организации Объединенных Наций.

2. В пункте 41 своего доклада от 15 апреля 2011 года (A/65/743/Add.6) Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал Генеральной Ассамблее ассигновать 196 744 800 долл. США брутто на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года.

3. В своей резолюции 65/297 Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на содержание Миссии на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года сумму в размере 196 077 500 долл. США брутто (186 903 500 долл. США нетто). На всю эту сумму государствам-членам были начислены взносы.

II. Выполнение мандата

A. Общий обзор

4. Мандат Миссии был определен Советом Безопасности в его резолюции 1704 (2006) и затем продлевался в последующих резолюциях Совета. Мандат на отчетный период был утвержден Советом в его резолюциях 1969 (2011) и 2037 (2012).

5. Миссии поручено оказывать Совету Безопасности содействие в достижении общей цели, заключающейся в укреплении безопасности и стабильности независимого Тимора-Лешти.

6. В рамках этой общей цели в рассматриваемом бюджетном периоде Миссия содействовала реализации ряда ожидаемых достижений путем проведения соответствующих основных мероприятий, указанных в таблицах, приведенных в разделе F ниже. С учетом организационной структуры Миссии показатели в таблицах сгруппированы по следующим компонентам: политический процесс; сектор безопасности и правопорядок; государственное управление, правосудие, развитие и координация гуманитарной деятельности; и поддержка.

7. В настоящем докладе содержится оценка фактического исполнения бюджета в сопоставлении с запланированными показателями, ориентированными на конкретные результаты, которые определены в бюджете на 2011/12 год. В частности, в отчете об исполнении бюджета фактические показатели достижения результатов, т.е. фактический прогресс, достигнутый за этот период в деле реализации ожидаемых достижений, сопоставляются с запланированными показателями достижения результатов, а фактически завершенные мероприятия сравниваются с запланированными.

8. Правительство, ИМООНТ и другие заинтересованные стороны продолжали поддерживать сотрудничество и добились дальнейшего прогресса на переходном этапе на основе совместного плана действий в переходный период, подписанного президентом, премьер-министром и Специальным представителем Генерального секретаря 19 сентября 2011 года. В этом плане указаны приоритетные задачи и цели ИМООНТ в связи с ее предстоящим выводом, который должен состояться до конца декабря 2012 года. В этом плане также четко указано, что до конца декабря 2012 года ИМООНТ либо завершит намеченные мероприятия, либо передаст полномочия на их осуществление своим партнерам. План действий в переходный период был взят за основу при составлении плана свертывания ИМООНТ, который предусматривает, что процесс сокращения масштабов деятельности, численности персонала и количества материальных средств должен начаться во второй половине 2012 года.

В. Исполнение бюджета

9. Деятельность Миссии была сосредоточена на оказании национальным властям Тимора-Лешти помощи в деле упрочения имеющихся достижений в области мира и демократии. ИМООНТ оказывала всем сторонам в Тиморе-Лешти, особенно политическим лидерам, консультативную помощь и добрые услуги в связи с политическими вопросами и вопросами безопасности в целях содействия формированию культуры демократического управления с участием всех слоев общества на основе принципов верховенства закона и уважения прав человека.

10. Миссия строила свою работу в первую очередь таким образом, чтобы обеспечить национальным органам власти поддержку в связи с подготовкой и проведением национальных выборов. Главные усилия были направлены на обеспечение конструктивного участия в процессах выборов политических партий, гражданского общества и местных общин с уделением особого внимания женщинам, молодежи и избирателям, впервые принимающим участие в выборах. В тесном сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин «ООН-женщины» Миссия оказывала техническую помощь национальным органам, занимающимся организацией и проведением выборов. В ответ на просьбы правительства также оказывалась поддержка в области материально-технического обеспечения и связи. Президентские выборы состоялись 17 марта и 16 апреля 2012 года, а парламентские — 7 июля 2012 года.

11. В сотрудничестве с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций Миссия также оказывала добрые услуги, которые были в первую очередь направлены на поощрение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин и защиту женщин и девочек от насилия по признаку пола.

12. В соответствии со стратегическим планом развития национальной полиции Тимора-Лешти и совместным планом развития национальной полиции/полиции ИМООНТ (полиции Организации Объединенных Наций) полицейские Организации Объединенных Наций консультировали и обучали своих тиморских коллег в целях дальнейшего укрепления потенциала национальной поли-

ции и оказания ей оперативной поддержки. Миссия продолжала следить за обстановкой в области безопасности, в частности в приграничных районах, с помощью своей Группы военной связи, которая поддерживала регулярные контакты с Силами обороны Тимора-Лешти и Международными силами по стабилизации.

13. Что касается содействия укреплению сектора безопасности, то Миссия проводила технические консультации, помогая учреждениям сектора безопасности в деле укрепления механизмов гражданского надзора и подотчетности, совершенствования правовой базы и наращивания потенциала национальных институтов.

14. ИМООНТ осуществляла наблюдение за соблюдением экономических, социальных и культурных прав, представляла доклады о положении в этой области и выступала в защиту этих прав, а также содействовала всестороннему учету прав человека. Специалисты по правам человека также помогали укреплять потенциал национальных субъектов в следующих областях: борьба с сексуальным и гендерным насилием, обеспечение подотчетности, отправдение правосудия в переходный период и защита уязвимых групп населения.

15. Группа по расследованию тяжких преступлений расследовала преступления против человечности и другие серьезные преступления, совершенные в Тиморе-Лешти в период с 1 января по 25 октября 1999 года, и предоставляла Генеральной прокуратуре все материалы и документацию, необходимые для рассмотрения в законном порядке соответствующих дел.

16. ИМООНТ в сотрудничестве с основными национальными учреждениями, гражданским обществом и частным сектором поддерживала благое управление и транспарентные и открытые демократические процедуры и содействовала укреплению подотчетности. Миссия продолжала играть свою консультативную роль в секторе правосудия в тесной координации с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, а также с дипломатическим корпусом и сообществом доноров, в частности по вопросам отправления правосудия с учетом гендерной специфики, ювенальной юстиции и исправительной системы. В области социально-экономического развития Миссия сосредоточила усилия на консультировании основных национальных институтов, особенно Национального парламента и министерства финансов, и оказании им помощи в решении технических вопросов и разработке политики. ИМООНТ работала в тесном сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций и в консультации с основными партнерами правительства по процессу развития, стремясь содействовать обеспечению охвата тех областей, от которых зависят мир и стабильность в Тиморе-Лешти, таких как занятость молодежи, гендерное равенство, достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и развитие финансовой системы. После принятия Стратегического плана национального развития на 2011–2030 годы в июле 2011 года ИМООНТ в тесном сотрудничестве с правительством и Всемирным банком разрабатывала, вместо ежегодно принимаемой программы национальных приоритетов, стратегию осуществления и механизм координации деятельности доноров.

17. Миссия, в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций и другими международными партнерами, поддерживала усилия правительства по обеспечению готовности к стихийным бедствиям и наращиванию потенциала в области ликвидации их последствий.

18. Общая сумма расходов на содержание Миссии на 2011/12 финансовый год составила 192 320 200 долл. США брутто (183 314 600 долл. США нетто), при том что общая сумма ассигнований на эти цели в соответствии с резолюцией 65/297 Генеральной Ассамблеи составляла 196 077 500 долл. США брутто (186 903 500 долл. США нетто). Валовой показатель освоения бюджетных средств в Миссии составил 98 процентов.

19. В отчетном периоде на бюджетные предположения, сделанные при определении потребностей Миссии в ресурсах на 2011/12 год, повлиял ряд непредвиденных факторов, что, в свою очередь, отразилось на общих результатах финансовой деятельности. Поскольку доля вакантных должностей для сотрудников полиции Организации Объединенных Наций составила 8,7 процента по сравнению с нулевым показателем, заложенным в бюджет, образовался неизрасходованный остаток средств по статьям расходов на военный и полицейской персонал.

20. Фактические расходы на гражданский персонал превысили показатель, заложенный в бюджет, в силу следующих причин: более высокая фактическая численность персонала и повышение множителя корректива по месту службы для международных сотрудников; а также увеличение потребностей, связанных с национальными сотрудниками, что было обусловлено вступлением в силу с февраля 2011 года пересмотренной шкалы окладов национальных сотрудников (принятой в октябре 2011 года после завершения работы над бюджетом) и проведением классификации должностей, которая привела к повышению классов должностей 224 национальных сотрудников. Потребности, связанные с дополнительными 68 должностями добровольцев Организации Объединенных Наций, которые необходимы для поддержки национальных выборов в период с 1 января по 30 июня 2012 года, также способствовали увеличению потребностей по статье расходов на гражданский персонал.

21. Оперативные расходы были ниже, чем предусматривалось в бюджете, главным образом в силу следующих причин: в отчетный период не производились затраты на перебазирование, размещение и покраску вертолетов ввиду заключения новых контрактов с прежними перевозчиками; для организации профессиональной подготовки использовалась собственная учебная база в целях экономии средств; был введен строгий контроль за путевыми расходами и сократились потребности в услугах связи и закупке информационной техники и соответствующих услуг. Общее сокращение оперативных расходов частично компенсировалось повышением цен на топливо. Объяснение разницы в объеме ресурсов приводится в разделе IV настоящего доклада.

С. Инициативы Миссии по поддержке

22. ИМООНТ оказывала действенную и эффективную административную и материально-техническую поддержку и поддержку в области безопасности военному компоненту Миссии и полицейскому и гражданскому персоналу. Миссия обеспечивала функционирование четырех региональных управлений и восьми отделов полиции в округах и обеспечивала поддержку оперативной деятельности полицейских участков в 13 районах.

23. Миссия продолжала принимать усилия по укреплению потенциала национальных сотрудников. С учетом возросших потребностей учебной подготовкой были расширены масштабы переподготовки национальных сотрудников в целях их подготовки к поступлению на государственную службу или трудоустройству в коммерческом секторе после ликвидации Миссии. Эта инициатива — краеугольный камень всей стратегии переходного периода.

24. В целях снижения негативного воздействия на окружающую среду Миссия приняла на работу сотрудника по экологическим вопросам. К числу инициатив по экологическому оздоровлению относятся поддержание строго определенной температуры в служебных помещениях и другие меры экономии генераторного топлива; печатание материалов на обеих сторонах страницы и переработка использованной бумаги, что позволяет сократить потребности в канцелярских принадлежностях; и организация в сотрудничестве с неправительственной организацией переработки пластмассовых бутылок.

25. В течение отчетного периода Миссия вышла на запланированные показатели сокращения потребления генераторного топлива за счет установки кондиционеров воздуха на температуру 24 градуса Цельсия и благодаря принятию мер к тому, чтобы освещение помещений и настольные компьютеры не оставались включенными в нерабочее время. Кроме того, в результате прокладки маршрута воздушного сообщения с Баукау через Атауро вместо Окуси сократился налет по вертолетам. Исходя из потребностей организовывались еженедельные чартерные рейсы, и сотрудникам было рекомендовано ориентироваться на них при планировании поездок. Отказ от запросов на выполнение специальных рейсов в пользу запросов на длительную стоянку в отношении воздушных судов, выполняющих регулярные рейсы по измененному графику, позволил сэкономить 50 часов полетного времени и сократить расход топлива. Переаттестация членов экипажей осуществлялась на основании соответствующих обращений, причем для этого в основном задействовались другие вертолетные площадки, нежели те, которые использовались в предыдущем периоде для оказания поддержки в проведении выборов. Использование тех 69 вертолетных площадок, которые были подобраны в предыдущий период и которые ежеквартально проходили проверку на предмет их пригодности для эксплуатации, было заморожено ввиду снижения спроса, и в результате этого сократилось полетное время и снизился расход топлива. Миссия оснастила группы по содействию в проведении выборов во всех районах страны 29 стыковочными узлами для портативных компьютеров. Благодаря этому отпала необходимость в покупке 28 настольных компьютеров.

D. Сотрудничество с другими миссиями в регионе

26. Учитывая район действия ИМООНТ, региональное сотрудничество с другими миссиями по поддержанию мира представляет сложную задачу. Вместе с тем Миссия продолжала поддерживать тесные связи с Базой материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в области транспортного и прочего обслуживания. ИМООНТ также, в необходимых случаях, оказывала другим структурам системы Организации Объединенных Наций в регионе помощь в укреплении потенциала на основе возмещения расходов.

E. Партнерские отношения, координация действий со страновой группой и интегрированные миссии

27. В отчетном период ИМООНТ вместе со страновой группой Организации Объединенных Наций продолжала применять унифицированный подход системы Организации Объединенных Наций в контексте комплексных стратегических рамок на 2010–2012 годы. Так, были созданы рабочие группы по координации и налажен процесс совместного принятия решений по всем межотраслевым областям, включая такие, как демократическое правление, правосудие, гендерная проблематика, гуманитарная помощь и ВИЧ/СПИД. Повышению эффективности интеграции и координации деятельности Организации Объединенных Наций способствует присутствие заместителя Специального представителя Генерального секретаря по поддержке в области управления, координации деятельности в области развития и гуманитарной деятельности, который является также координатором-резидентом Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти, а также проведение регулярных совещаний с тематическими рабочими группами и структурами Организации Объединенных Наций. Кроме того, Миссия продолжала оказывать содействие координации и согласованию приоритетных задач между партнерами по процессу развития и правительством, например, между национальными приоритетными программами и/или механизмами, которые будут созданы в контексте выполнения принятого правительством стратегического плана национального развития на 2010–2030 годы.

F. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на конкретные результаты

Компонент: политический процесс

28. В рассматриваемом бюджетном периоде усилия Миссии были нацелены на оказание президенту, правительству, парламенту и другим органам Тимора-Лешти помощи в закреплении демократических завоеваний посредством предоставления добрых услуг для поддержки проводимой правительством политики долгосрочного укрепления стабильности. ИМООНТ оказывала поддержку всем политическим сторонам в Тиморе-Лешти, в частности политическим лидерам, в их усилиях, направленных на совместное решение стоящих перед страной политических проблем и проблем безопасности. В связи с этим помощь Миссии включала предоставление добрых услуг для содействия формированию культуры демократического управления (с вовлечением в этот процесс всех слоев общества) на основе верховенства закона и уважения прав человека в качестве необходимой основы для создания стабильного и процве-

тающего Тимора-Лешти. Кроме того, ИМООНТ оказывала содействие в создании необходимых условий для того, чтобы парламент, правительство и президент могли работать в партнерстве с политической оппозицией, гражданским обществом и международным сообществом, транспарантным и ответственным образом удовлетворяя потребности населения страны. При этом она учитывала мнения и соображения женщин по поводу удовлетворения особых потребностей женщин и детей.

29. В отчетный период 2011/12 года Миссия уделяла большое внимание национальным президентским и парламентским выборам 2012 года, так как послевыборная политическая ситуация и наблюдающийся после выборов мирный переход к новой системе правления свидетельствуют о том, что Тимор-Лешти встал на путь достижения долгосрочной стабильности. Усилия в области добрых услуг были сосредоточены на обеспечении конструктивного участия политических партий, гражданского общества, местных общин и других сторон в избирательных процессах.

30. В сотрудничестве с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций Миссия оказывала поддержку в разработке национальной стратегии обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, а также защиты женщин и девочек от гендерного насилия. ИМООНТ призвала добиваться большей гендерной сбалансированности на государственной службе и обеспечивать участие женщин в политическом процессе на всех уровнях.

Ожидаемое достижение 1.1: укрепление демократии и обеспечение долгосрочной стабильности

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Проведение свободных и справедливых национальных выборов в обстановке спокойствия и безопасности и широкое одобрение их результатов общественностью	Выполнено. Все политические партии одобрили результаты выборов. Группы международных наблюдателей положительно оценили избирательный процесс
Разработка Национальным парламентом законодательства, учитывающего гендерную проблематику, включая годовой и вспомогательные бюджеты, законы о национальной безопасности и соответствующие правоприменительные акты, подзаконные акты, связанные с законом о борьбе с бытовым насилием, законами об образовании, здравоохранении, гендерном равенстве и о противодействии торговле людьми. Это законодательство будет разработано на основе его конструктивного обсуждения членами парламента, а также в процессе публичных консультаций с гражданским обществом и женскими организациями	Выполнено. Законы были разработаны на основе конструктивного обсуждения в парламенте и в ходе публичных консультаций. Хотя работа над проектом закона о гендерном равенстве почти завершена, этот законодательный акт может потребовать пересмотра в свете новых законов и кодексов
Разработка государственной политики в процессе консультаций с гражданским обществом, политическими партиями (включая оппозицию) и местными	Выполнено. Правительство пригласило представителей гражданского общества и всех политических партий принять участие в консультациях в связи с разработкой политики в законодательной области.

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

общинами

В качестве примера можно привести их сотрудничество в области земельного законодательства. Государственный бюджет на 2012 год, утвержденный в последнем квартале 2011 года, был разработан на основе стратегического плана национального развития, в ходе подготовки которого проводились консультации во всех округах. Правительство также провело консультации с группами ветеранов по вопросам осуществления законодательства в части, касающейся социальной защиты ветеранов

Политические партии отстаивают свои взгляды и позиции в рамках имеющихся демократических структур и процессов

Выполнено. Во время избирательной кампании было зарегистрировано весьма ограниченное число политически мотивированных инцидентов в области безопасности. Стороны одобрили результаты выборов и согласились с составом нового правительства

Укрепление потенциала телевидения, радио и печатных органов массовой информации, способствующее повышению информированности населения о государственных стратегиях и услугах и улучшению гражданского воспитания населения и просвещения избирателей

Выполнено. Как показывают результаты наблюдения за средствами массовой информации, освещение вопросов, касающихся государственных услуг и деятельности по просвещению избирателей, стало более точным, содержательным и сбалансированным. В предвыборный период, т.е. с октября 2011 года, наблюдалось улучшение работы по гражданскому воспитанию и просвещению избирателей

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Оказание консультативной помощи и добрых услуг политическим партиям в целях содействия избирательному процессу и урегулированию споров путем проведения регулярных встреч, в том числе в форме ежемесячных совещаний Специального представителя Генерального секретаря с представителями всех политических партий, ежеквартальных встреч с женщинами-представителями политических партий и специальных совещаний, посвященных рассмотрению изменяющейся обстановки и потребностей на местах	Выполнено	Как и планировалось, в течение отчетного периода была завершена деятельность Специального представителя Генерального секретаря по оказанию добрых услуг. Было проведено 6 совещаний с представителями политических партий и 1 совещание с женщинами-представителями политических партий. Запланированные ежеквартальные совещания с женщинами-представителями политических партий не проводились; однако группа ИМООНТ по гендерным вопросам и Структура «ООН-женщины» проводили работу с женщинами-представителями политических партий в целях укрепления их потенциала и формирования платформы, учитывающей гендерные аспекты, в рамках подготовки к выборам

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Оказание консультативной помощи и добрых услуг путем проведения регулярных совещаний с участием представителей государственных учреждений, политических партий и гражданского общества в целях развития культуры демократического управления	Выполнено	Намеченные мероприятия в рамках деятельности по оказанию добрых услуг Специального представителя Генерального секретаря были выполнены. В частности, состоялись 25 совещаний с президентом Республики, 5 совещаний с председателем Национального парламента, 13 совещаний с премьер-министром и 17 совещаний с лидером оппозиции
Мониторинг и анализ всех этапов избирательного процесса, в том числе с помощью всех региональных отделений ИМООНТ и Группы Организации Объединенных Наций по поддержке выборов в целях поддержки усилий, направленных на проведение честных выборов	Выполнено	Проводились регулярные поездки в районы и поддерживались контакты с органами по проведению выборов, политическими партиями, силами безопасности и другими политическими силами. До президентских и парламентских выборов два заместителя Специального представителя Генерального секретаря посетили все 13 районов, уделив особое внимание состоянию готовности национальных органов власти к проведению выборов власти и принимаемым мерам по обеспечению безопасности
Поддержка парламента путем привлечения экспертов по гендерной проблематике для составления, анализа и представления законов и бюджетов, учитывающих гендерную специфику, с уделением особого внимания земельному законодательству, избирательному праву, гражданскому кодексу и закону о гендерном равенстве, а также закону о борьбе с бытовым насилием	Выполнено	Женскому парламентскому активу были предоставлены рекомендации и оказана поддержка в связи с проектом закона о гендерном равенстве, представленном на рассмотрение Национального парламента. По мере необходимости также представлялись рекомендации по вопросам бюджетной поддержки Женского парламентского актива
Поддержка участия в выборах политических кандидатов из числа женщин и содействие их избранию членами Национального парламента	Выполнено	Была проведена большая работа по укреплению национального потенциала и, в частности, по повышению квалификации женщин-представителей политических партий и женщин-кандидатов на выборах при содействии Национальной избирательной комиссии, организаций гражданского общества и Государственного секретариата по поощрению равенства. ИМООНТ совместно со структурой «ООН-женщины» поддерживала национальный диалог между политическими партиями и женскими структурами в политических партиях с помощью национальной сети женских организаций «Редифету», организаций гражданского общества и Государственного секретариата по поощрению равенства

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Информационная поддержка усилий правительства в деле укрепления демократии и долгосрочной стабильности путем распространения информации среди общественности и СМИ в форме подготовки 52 радиопередач, 2 публичных объявлений, 3 статей, выпуска 10 000 плакатов, 5000 брошюр, трансляции 22 телевизионных программ, оформления 24 фотостендов, проведения 10 информационно-просветительских мероприятий в общинах, выпуска 1 пресс-релиза и организации 1 пресс-конференции	Выполнено	Были подготовлены и переданы по национальным каналам вещания 25 получасовых телевизионных программ и 53 получасовых радиопрограммы было сделано 6 публичных объявлений Было организовано (совместно с национальной вещательной компанией) 5 часовых дискуссионных радиопередач, которые транслировались в прямом эфире, был создан электронный информационный бюллетень, первые четыре номера которого были разосланы примерно в 3000 адресов в целях повышения информированности населения о переходном периоде Были разосланы в электронной форме в целях пропаганды инициатив в области развития 200 «фотографий дня» Были распространены 1150 экземпляров плана мероприятий, связанных с передачей мандата Миссии, были подготовлены 502 ежедневных обзора по материалам средств массовой информации, были проведены 2 пресс-конференции, посвященные переходному периоду, и был выпущен 1 пресс-релиз на эту тему, которые помогли обеспечить правильное освещение процесса передачи полномочий местными средствами массовой информации С помощью Интернета в Тиморе-Лешти был проведен 1 опрос среди пользователей информационно-коммуникационных технологий и средств массовой информации и были распространены 200 экземпляров соответствующего вопросника в печатном виде, были организованы (совместно с местными средствами массовой информации) 2 презентации для разъяснения результатов проведенного опроса

Ожидаемое достижение 1.2: обеспечение прогресса в деле национального примирения в Тиморе-Лешти

Запланированные показатели достижения результатов

Продолжение общенационального и общинного диалога в Дили и в районах, который проводится по инициативе правительства и администрации президента

Увеличение числа женщин, участвующих во всех национальных диалогах и процессах примирения и способных высказывать свои мнения, излагать свои потребности и проблемы и принимать участие в разработке политики

Фактические показатели достижения результатов

Выполнено. Президент Рамуш-Орта продолжил осуществление инициативы по поощрению диалога на местном уровне под названием «Дорога к миру». Его преемник президент Таур Матан Руак, заявил, что он намерен продолжить практику проведения совещаний на уровне общин и что он собирается организовывать по всей стране обсуждения в целях пропаганды идеалов национального единства, мира и примирения. После парламентских выборов он приступил к осуществлению ряда поездок по районам для проведения диалогов на уровне общин. В ходе диалога высокого уровня, состоявшегося 26 июля 2011 года, политические лидеры признали важность обеспечения стабильности в период подготовки и проведения выборов. Группы по диалогу министерства социальной солидарности, при поддержке ПРООН, продолжали проводить по всей стране совещания в рамках диалога на уровне общин. Органы по организации и проведению выборов, при поддержке Организации Объединенных Наций, провели серию диалогов, увенчавшихся подписанием накануне выборов мирных соглашений во всех районах

Выполнено. Некоторыми процессами примирения и на национальном и местном уровне руководят женщины, особенно сотрудники министерства социальной солидарности и представители организации «Редефету» и других структур гражданского общества. Некоторые инициативы по трансграничному примирению, в частности усилия, направленные на оказание помощи возвращающимся тиморским семьям (главным образом женщинам и детям, находящимся на сопредельной территории в Атамбуа/Купанг), также осуществляются под руководством представительниц гражданского общества. Женщины принимали активное участие в диалоге на национальном уровне и обсуждении вопросов национального примирения

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Проведение регулярных совещаний Специального представителя Генерального секретаря с президентом, председателем Национального парламента, премьер-министром и лидером оппозиции по ключевым вопросам национального значения, требующим согласованных действий всех заинтересованных сторон, в том числе по вопросам, касающимся формирования культуры демократического управления, реформирования сектора безопасности, укрепления правопорядка и социально-экономического развития	Выполнено	Специальный представитель Генерального секретаря провел 60 совещаний: 25 совещаний с президентом Республики; 5 совещаний с председателем Национального парламента; 13 совещаний с премьер-министром; 17 совещаний с лидером оппозиции
Проведение регулярных совещаний Специального представителя Генерального секретаря с лидерами национальных политических партий, ежеквартальных встреч с женщинами-представителями политических партий и представителями организаций гражданского общества, включая женские организации	Выполнено	Специальный представитель Генерального секретаря провел следующие совещания: 6 совещаний с представителями политических партий и 1 совещание с женщинами-представителями политических партий; 6 совещаний с представителями форума национальных неправительственных организаций, в том числе 1 такое совещание во время визита заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира; 1 совещание с лидером головной организации гражданского общества Тимора-Лешти
Проведение еженедельных совещаний заместителя Специального представителя Генерального секретаря и координатора-резидента Организации Объединенных Наций с заместителями премьер-министра для обсуждения вопросов национального значения, включая вопросы государственного управления и транспарентности	Выполнено	Заместитель Специального представителя Генерального секретаря провел 11 периодических совещаний с заместителем премьер-министра; такие совещания, однако, проводились реже, чем раз в неделю, из-за напряженного графика поездок заместителя премьер-министра

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Проведение раз в две недели совещаний заместителя Специального представителя Генерального секретаря по поддержке сектора безопасности и вопросам законности с государственным секретарем по безопасности и ежеквартальных совещаний с государственным секретарем по обороне для обсуждения проблем национального значения, включая вопросы, относящиеся к сектору обеспечения правопорядка и безопасности	Выполнено	Заместитель Специального представителя Генерального секретаря по поддержке сектора безопасности и вопросам законности провел следующие совещания: 4 совещания с государственным секретарем по безопасности; 2 совещания с государственным секретарем по обороне для обсуждения вопросов обеспечения правопорядка, безопасности и обороны После передачи полицейских функций национальной полиции в марте 2011 года стала очевидной нецелесообразность в дальнейшем проведения совещаний с государственным секретарем по безопасности раз в две недели, и поэтому в дальнейшем такие совещания проводились по мере необходимости
Представление Совету Безопасности двух докладов Генерального секретаря о положении в Тиморе-Лешти	Выполнено	2 доклада о положении в Тиморе-Лешти были подготовлены для Совета Безопасности
Поощрение более широкого вовлечения женщин в диалог и процессы национального примирения в целях обобщения их мнений и озабоченностей посредством проведения открытых консультаций с основными заинтересованными сторонами, координационных заседаний и практикума по учету гендерных факторов при составлении бюджета	Выполнено	В ходе своих регулярных и внеплановых встреч с политическими руководителями и лидерами общин и гражданского общества Специальный представитель Генерального секретаря постоянно призывал уделять внимание рассмотрению гендерных проблем и вовлечению молодежи в основные национальные процессы и, особенно, обеспечению ее участия в президентских и парламентских выборах в 2012 году
Обеспечение информационной поддержки в целях развития диалога и привития культуры терпимости на основе повышения информированности общественности и СМИ путем подготовки 4 пресс-релизов, 2 публичных объявлений и 3 статей, выпуска 10 000 плакатов и 5000 брошюр и организации 20 информационно-просветительских мероприятий в общинах	Выполнено	В целях информационно-медийной поддержки инициативы «Дили — город мира», в том числе велогонки мира «Тур де Тимор» и забега в поддержку мира («Дилийского марафона») были проведены следующие мероприятия: было сделано 2 публичных объявления; были выпущены 3000 плакатов; были распространены 1000 брошюр; было проведено 20 информационно-

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
		пропагандистских и просветительских мероприятий на уровне общин; был проведен 1 опрос участников забега; были выпущены 4 телевизионные и радиопрограммы; были подготовлены 2 статьи для информационного бюллетеня и была организована фотопрезентация на веб-сайте ИМООНТ; были проведены 15 информационно-пропагандистских мероприятий с показом кинофильмов в разных районах страны По случаю Дня организации Объединенных Наций проводились спортивные соревнования, готовились и выпускались тематические получасовые радио- и телевизионные программы, посвященные разъяснению роли Тимора-Лешти как государства — члена Организации Объединенных Наций. В этих мероприятиях принимали участие страновая группа Организации Объединенных Наций и государственный секретариат по делам молодежи и спорта

Компонент 2: сектор безопасности и поддержание правопорядка

31. По мере возобновления Национальной полицией Тимора-Лешти своих обязанностей по поддержанию общественного порядка и в соответствии со стратегическим планом развития Национальной полиции и совместным планом развития Национальной полиции — полиции ИМООНТ (полиция Организации Объединенных Наций) полиция Организации Объединенных Наций консультировала и проводила подготовку национальных партнеров в целях дальнейшего укрепления потенциала в этой области. В ответ на запросы и с учетом существующей необходимости полиция Организации Объединенных Наций оказывала оперативную поддержку Национальной полиции в соответствии с соглашениями между ИМООНТ и правительством Тимора-Лешти. Военная группа связи следила за обстановкой в плане безопасности, в частности за пограничными районами, на основе установления контактов, патрулирования и проведения совещаний. Военная группа связи осуществляла взаимодействие с Тиморскими национальными силами обороны и Международными силами по стабилизации и консультировала Специального представителя Генерального секретаря по военным вопросам и вопросам общественной безопасности. Что касается содействия укреплению сектора безопасности, Миссия осуществляла техническое консультирование для оказания институтам сектора безопасности помощи в деле усиления механизмов гражданского надзора и подотчетности, укрепления нормативно-правовой базы и повышения потенциала учреждений. ИМООНТ

осуществляла мониторинг, представляла доклады и широко освещала вопросы, касающиеся экономических, социальных и культурных прав, и содействовала актуализации прав человека. Эксперты по правам человека также содействовали повышению потенциала национальных заинтересованных сторон в области сексуального и гендерного насилия, подотчетности, отправления правосудия на переходном этапе и защиты уязвимых групп населения.

32. Группа по расследованию серьезных преступлений расследовала преступления против человечности и другие серьезные преступления, совершенные в Тиморе-Лешти с 1 января по 25 октября 1999 года, и представила генеральной прокуратуре все материалы и документацию, необходимые для расследования таких дел в соответствии с законом.

Ожидаемое достижение 2.1: поддержание общественной безопасности в Тиморе-Лешти

Запланированные показатели достижения результатов

После проведения Совместной технической группой оценки и возобновления основных полицейских функций во всех округах и районах Тимора-Лешти Национальная полиция Тимора-Лешти продвигается по пути укрепления своего институционального потенциала в рамках этапа восстановления в соответствии с дополнительным соглашением о деятельности полиции и письмами, которыми обменялись ИМООНТ и правительство Тимора-Лешти

Фактические показатели достижения результатов

Выполнено. Национальная полиция Тимора-Лешти продолжала добиваться прогресса в деле укрепления своего институционального потенциала. Была разработана особая процедура повышения по службе (декрет-закон 22/2012), включая распространение информации среди национальных заинтересованных сторон и сотрудников Национальной полиции. Полиция Организации Объединенных Наций оказала поддержку в деле реализации этой процедуры. Новая особая процедура повышения по службе явилась дальнейшим шагом на пути обеспечения профессионализма сотрудников национальной полиции в качестве внутренней процедуры, в реализации которой участвовали лишь два международных сотрудника полиции Организации Объединенных Наций. В разных частях страны представители Комиссии по поддержке процедуры повышения по службе и особой процедуры повышения по службе провели в течение одного месяца для сотрудников национальной полиции информационные занятия, результатом которых стала подача 3000 заявлений и последующая сдача 2851 письменного экзамена сотрудниками национальной полиции (экзамены были проведены после завершения отчетного периода в ноябре 2012 года). Особая процедура повышения по службе должна быть завершена в марте 2013 года

Полная реинтеграция всех 3136 зарегистрированных сотрудников Национальной полиции Тимора-Лешти, за исключением тех, которые не могут быть аттестованы из-за прошлых преступных деяний, преступной небрежности, серьезных дисциплинарных провинностей или нарушений прав человека

Выполнено. В декабре 2010 года государственный секретарь по вопросам безопасности аттестовал всех 3145 зарегистрированных сотрудников Национальной полиции. По состоянию на 30 июня 2012 года 199 сотрудников полиции проходили по дисциплинарным или уголовным делам, которые были рассмотрены следующим образом: 135 дел были закры-

Национальная полиция Тимора-Лешти функционирует в качестве национального правоохранительного органа на основе принципов демократического поддержания порядка в общинах и уважения прав человека в юридических рамках, отвечающих международным правозащитным нормам

Прогресс в выполнении оперативных мероприятий Национальной полиции Тимора-Лешти, включая патрулирование, следственные действия, охрану

ты без применения санкций; 49 дел находятся на этапе дисциплинарного, уголовного и/или административного судопроизводства; и 15 сотрудников получили наказания (7 сотрудников уволены, 8 не получили повышения по службе). С декабря 2010 года соответствующие обязанности полностью переданы государственному секретарю по вопросам безопасности и более не возлагаются на полицию ИМООНТ или Национальную полицию

Выполнено. На основе системы мониторинга (e-SMAART) полиция Организации Объединенных Наций представила 15 506 сообщений о патрулировании и 221 ежемесячное сообщение, что свидетельствует о прогрессе, достигнутом Национальной полицией. Поступали сообщения о сокращении числа дисциплинарных жалоб на сотрудников Национальной полиции и предполагаемых нарушений прав человека сотрудниками Национальной полиции. Национальная полиция и полиция Организации Объединенных Наций подготовили руководящие принципы, разработали и проводили для всех следователей программу подготовки, касающуюся проведения специализированных расследований Группой по проблемам уязвимых групп населения. Учебные материалы были успешно направлены Национальной полиции во все 13 районов. Кроме того, Национальная полиция завершила работу над руководством по поддержанию общественного порядка, а также национальным планом мероприятий по поддержанию общественного порядка, в которых предупреждение преступности, поддержание мира и добровольческая деятельность на уровне общин определены как национальные приоритетные задачи на 2012 и 2013 годы

Кроме того, Национальная полиция продолжала развивать свою нормативно-регулирующую базу в соответствии с международными стандартами, в том числе по следующим вопросам: «Строгое соблюдение порядка подчиненности»; «Независимые политические руководящие принципы и процедуры политики»; «Оперативный план предупреждения преступности»; и «Процедуры административного дисциплинарного судопроизводства»

Выполнено. Национальная полиция продолжала совершенствовать свою работу на основе усиления патрулирования и повышения эффективности систе-

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
общественного порядка, пограничный контроль, учебную подготовку и выполнение командно-контрольных функций	мы управления следственным производством. В течение отчетного периода Национальная полиция завершила 11 оценок угрозы, причем последняя оценка была подготовлена для парламентских выборов. Национальная полиция взяла на себя ответственность за проведение разведывательных операций и будет определять необходимость и уровень возможной поддержки со стороны доноров и учреждений. Для президентских и парламентских выборов были подготовлены планы по обеспечению безопасности, и полиция Организации Объединенных Наций и Национальная полиция присутствовали на всех 650 избирательных участках по всей стране. Полиция Организации Объединенных Наций оказывает поддержку Национальной полиции на основе предоставления технических консультативных услуг, материально-технической помощи и оперативной поддержки в ходе всех полицейских мероприятий в рамках оперативного плана по обеспечению национальной безопасности

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Ежедневное оказание правовой и экспертной помощи в поддержку разработки юридической базы для Национальной полиции Тимора-Лешти	Выполнено	Ответственность перешла к командованию Национальной полиции Тимора-Лешти и Государственному секретариату по вопросам безопасности. Проводился обзор Органического закона, а также определения структуры, полномочий и численного состава Национальной полиции. Под руководством главнокомандующего Национальной полиции и при специальной поддержке Полиции Организации Объединенных Наций была разработана основа норм, организации и основополагающих оперативных и административных аспектов полицейской деятельности. Национальная полиция подготовила и распространила во всех районах сборник утвержденной основы норм, организации и процедур на языке тетум. Национальная полиция осуществила в рамках последующей деятельности поездки и провела интервью для практического применения результатов анализа
Контроль за осуществлением Органического закона о Национальной полиции Тимора-Лешти и Закона о порядке повышения в должности сотрудников	Выполнено	На уровне Государственного секретаря по вопросам социального обеспечения и при участии Национальной полиции и при поддержке Полиции Организации Объединенных Наций проводился обзор Органиче-

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Национальной полиции Тимора-Лешти путем проведения ежеквартальных совещаний с руководством Национальной полиции Тимора-Лешти в целях обеспечения строгого соблюдения юридических положений, регулирующих структуры Национальной полиции и механизм повышения в должности ее сотрудников		ского закона Национальной полиции Тимора-Лешти, включая определение организационной структуры, полномочий и численного состава В соответствии с декретом-законом № 22/2012, за которым последовало официальное заявление Министерства обороны и безопасности № 5/2012, принятое в мае 2012 года, был принят исключительный порядок продвижения по службе, особо касающийся офицеров, признанных борцами за национальную независимость, а также других специальных категорий персонала Полиция Организации Объединенных Наций оказала помощь Комиссии по поддержке процедуры повышения по службе, которая является центральным органом Национальной полиции, отвечающим за вопросы повышения по службе. После принятия закона Комиссия провела информационную кампанию, касающуюся условий, процедур и требований, связанных с предстоящим повышением по службе. Полиция Организации Объединенных Наций оказала Национальной полиции техническую поддержку в подготовке соответствующих материалов, таких как конкурсные вопросники и программы подготовки
Подготовка 676 еженедельных и ежемесячных докладов с изложением результатов контроля и рекомендаций, касающихся деятельности Национальной полиции Тимора-Лешти в 13 районах, с уделением особого внимания нарушениям прав человека сотрудниками Национальной полиции и рассмотрению дисциплинарных дел, связанных с Национальной полицией	Выполнено	Дисциплинарный механизм был создан на основе декрета-закона № 13/2004 от 16 июня 2004 года. Полиция Организации Объединенных Наций оказывала поддержку на основе проведения подготовки по месту работы и оказания консультативных услуг Департаменту юстиции Национальной полиции Тимора-Лешти и органам системы правосудия в округах и территориальных единицах (группа по патрулированию морских границ) Организованы поездки в 13 районов, включая обзор материалов дел и систем регистрации. Были представлены следующие сообщения: 14 458 сообщений о патрулировании; 228 двухнедельных сообщений; 215 ежемесячных сообщений
Выработка оперативных рекомендаций на основе годового плана работы по обеспечению общественного порядка, 52 соответствующих курсов, совместной деятельности сотрудников различ-	Выполнено	Советник ИМООНТ по поддержанию общественного порядка поддерживал активное сотрудничество с Национальной полицией Тимора-Лешти в деле осуществления программы по поддержанию общественного порядка на основе инструктажа и консуль-

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
ных подразделений и инструктажа в целях активизации усилий Национальной полиции Тимора-Лешти по обеспечению общественного порядка		тирования. После заключения соглашения с правительством Тимора-Лешти началось осуществление двусторонних программ партнерства. Были завершены в соответствии с «дорожной картой» основные мероприятия по обеспечению устойчивости, включая: стратегический план группы по поддержанию общественного порядка Национальной полиции на 2012 и 2013 годы, учебная программа по подготовке стажеров, оперативное руководство и документы о разработке проектов
Контроль за процессом аттестации и консультирование в целях 100-процентной регистрации сотрудников Национальной полиции Тимора-Лешти, подлежащих аттестации и увольнению со службы	Не выполнено	См. соответствующий показатель достижения результатов выше, касающийся интеграции зарегистрированных сотрудников Национальной полиции Тимора-Лешти. Индивидуальная аттестация сотрудников Национальной полиции была завершена 28 декабря 2010 года. Соответствующие обязанности были полностью переданы государственному секретарю по вопросам безопасности
Консультирование и поддержка Национальной полиции Тимора-Лешти в процессе учебной подготовки, совместной деятельности сотрудников различных подразделений и мониторинга в рамках обеспечения общественной безопасности в ходе национальных президентских и парламентских выборов 2012 года	Выполнено	В сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами (Технический секретариат по контролю за проведением выборов, Национальная избирательная комиссия и Группа Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки в проведении выборов) полиция Организации Объединенных Наций провела ряд следующих связанных с выборами курсов: 5 курсов, касающихся всеобщих выборов; 3 практикума по системе управления и контроля в случае чрезвычайных ситуаций; 3 курса по оперативному планированию Кроме того, в феврале 2012 года и июне 2012 года были проведены 2 практикума и 2 командно-штабных учения Были подготовлены планы оперативной безопасности, и полиция Организации Объединенных Наций и Национальная полиция Тимора-Лешти присутствовали на всех 650 избирательных участках страны в ходе президентских и парламентских выборов 2012 года

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Консультирование и помощь разведывательной службе Национальной полиции Тимора-Лешти в проведении оценок 12 новых источников опасности в год с охватом вопросов, касающихся стратегической деятельности, безопасности и оперативных мероприятий	Выполнено	Полиция Организации Объединенных Наций провела 21 оценку опасности и представила соответствующие аналитические записки Национальной полиции Тимора-Лешти. В рамках подготовки к парламентским выборам была завершена работа над заключительным докладом. Национальная полиция взяла на себя обязанности разведывательной службы, а разведывательная служба Национальной полиции продолжала проводить официальную подготовку и подготовку по месту работы. Для разведывательной службы Национальной полиции был проведен учебный курс по основным разведывательным данным для повышения профессиональных навыков 21 сотрудника Национальной полиции в области разведки. Кроме того, во всех районах в ходе курсов переподготовки для советников по вопросам профессиональной подготовки были распространены базовые учебные материалы о порядке работы с разведанными
Консультирование и поддержка следственной службы Национальной полиции Тимора-Лешти в вопросах организации работы на месте преступления, проведения судебно-медицинской экспертизы и расследования тяжких преступлений, например убийств, наркоторговли или торговли людьми	Выполнено	Национальная группа уголовных расследований, занимающаяся экономическими преступлениями, организованной преступностью, преступлениями, связанными с наркотиками и собственностью, состоит из 12 сотрудников полиции Организации Объединенных Наций, поддерживающих тесные контакты с 15 сотрудниками Национальной полиции Тимора-Лешти из Национальной службы уголовных расследований. С июля 2011 года по июнь 2012 года Группа провела 14 базовых курсов о порядке действий на месте преступления для 149 сотрудников Национальной полиции и 1 базовый учебный курс по фотографированию места преступления для 15 сотрудников Национальной полиции. Группа также оказывала помощь в консультировании, инструктаже и повышении профессиональных навыков по 130 делам, расследовавшимся на национальном уровне. Национальная группа по проблемам уязвимых групп населения: Группа в составе 4 сотрудников полиции Организации Объединенных Наций вела работу совместно с национальной группой по проблемам уязвимых групп населения. Эта группа провела для 121 сотрудника Национальной полиции (включая 79 женщин-сотрудников) во всех районах следующие учебные курсы: грубое обра-

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Выработка рекомендаций для Национальной полиции Тимора-Лешти на основе совместной разработки и проведения 24 учебных курсов/практикумов в центрах учебной подготовки полиции; подготовка кадров и разработка политики в области борьбы со стихийными бедствиями; реагирование на чрезвычайные ситуации; оказание помощи и проведение спасательных операций; рассмотрение вопросов стратегической политики, разработка и осуществление стратегических направлений политики в области безопасности	Выполнено	щение с детьми и детская безнадзорность; грубое обращение с пожилыми лицами и пренебрежение их интересами; гендерная проблематика в контексте Тимора-Лешти; и характеристики жертв из числа женщин и их особые потребности Внимательное ведение дел, касающихся бытового насилия и насилия в отношении женщин: Группа судебно-медицинской экспертизы Содружества Независимых Государств, в состав которой входят 1 профессиональный полицейский советник по судебно-медицинским вопросам, а также 5 подготовленных сотрудников полиции Организации Объединенных Наций, поддерживала взаимодействие с Группой судебно-медицинской экспертизы Национальной полиции, содействуя расследованию всех преступлений, требующих судебно-медицинской экспертизы Для 2590 сотрудников Национальной полиции Тимора-Лешти (658 женщин-сотрудников) было проведено 64 учебных курса переподготовки по месту службы В целях планирования мероприятий в связи с крупным событием в контексте подготовки к национальным выборам были проведены следующие специальные учебные курсы: В ходе 4 курсов по руководству оперативного планирования, проведенных в июле и августе 2011 года, была проведена подготовка, касающаяся мер по планированию крупных мероприятий и операций Проведение с сентября по ноябрь 2011 года 5 курсов по системе командования и контроля в случае чрезвычайных ситуаций Проведение в начале декабря 2011 года одного дискуссионного форума с целью обзора и проверки процедур планирования в рамках совместного оперативного плана обеспечения национальной безопасности В октябре и ноябре 2011 года полиция Организации Объединенных Наций провела два брифинга по организации подготовки к выборам

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Консультирование и поддержка посредством приема на работу сотрудников по связям с донорами в процессе создания механизма эффективной координации взаимодействия с двусторонними и многосторонними донорами	Выполнено	В рамках подготовки к президентским выборам в январе и феврале 2012 года были проведены два интерактивных учебных курса В июне 2012 года был проведен один учебный курс по подготовке к парламентским выборам На основе совместного проекта Национальной полиции Тимора-Лешти, полиции Организации Объединенных Наций и ПРООН ИМООНТ установила эффективный порядок работы, коммуникации и сотрудничества с ПРООН и Национальной полицией Тимора-Лешти, а также с будущими донорами и партнерами в целях укрепления потенциала Национальной полиции. 7 июня 2012 года Национальная полиция при поддержке полиции Организации Объединенных Наций организовала первое совещание «друзей» Национальной полиции
Предоставление консультаций по укреплению потенциала судебно-медицинской экспертизы; содействию научным исследованиям, касающимся роли Национальной полиции Тимора-Лешти в области безопасности и преступности для формирования аналитической и исследовательской базы Национальной полиции Тимора-Лешти	Выполнено	Группа судебно-медицинской экспертизы полиции Организации Объединенных Наций создала первую судебно-медицинскую лабораторию в Тиморе-Лешти, включая судебно-медицинскую аппаратуру стоимостью примерно 80 000 долл. США. Группа судебно-медицинской экспертизы приступила к проведению для партнеров Национальной полиции Тимора-Лешти вводно-ознакомительных занятий, касающихся недавно закупленной судебно-медицинской аппаратуры. Уже запрошены для использования при анализе наркотических средств в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности стандарты подготовки справочных материалов по незаконным наркотическим средствам. Группа судебно-медицинской экспертизы представила 5 стандартных оперативных процедур и завершила работу над общенациональным реестром судебно-медицинского оборудования, с тем чтобы получить общее представление о возможностях Национальной полиции; оказала содействие в подготовке Национальной полицией примерно 65 процентов отчетов, касающихся мест совершения преступления, и почти 100 процентов судебно-медицинских экспертиз, завершила оказание содействия в переоборудовании комнаты для хранения данных судебно-медицинской экспертизы

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Предоставление консультаций по укреплению подразделений по работе со слабо защищенными лицами путем подготовки 62 сотрудников Национальной полиции по вопросам проведения предварительных расследований по делам о сексуальном и гендерном насилии, в частности о бытовом насилии и торговле женщинами	Выполнено	Подготовлены руководящие принципы проведения специальных расследований и защиты жертв преступлений против наиболее уязвимых лиц, а также программа подготовки для 116 групп по проблемам уязвимых групп населения и других следователей в 13 районах Для руководителей 11 групп по проблемам уязвимых групп населения был проведен один учебный курс по разработке программ и соответствующим нормам, операциям, процедурам и стандартам, а также по методологии подготовки инструкторов и были подготовлены 11 планов действий в районах
Пропагандистская работа по учету гендерных аспектов в деятельности Национальной полиции Тимора-Лешти путем проведения практикумов для распространения информации о гендерной проблематике, учебных занятий, пропагандистских мероприятий, пересмотр политики, документов и отчетов; а также информационно-пропагандистская работа по повышению в должности сотрудниц Национальной полиции	Выполнено	Советник по гендерным вопросам полиции Организации Объединенных Наций поддерживал тесное взаимодействие с советником по гендерным вопросам Национальной полиции Тимора-Лешти, предоставляя на регулярной основе рекомендации и консультации. Во всех районах Национальной полиции была передана методика проведения подготовки по повышению информированности о гендерных вопросах. Во взаимодействии с Национальной полицией были организованы следующие совместные программы повышения информированности о гендерных вопросах, в частности по вопросу гендерного насилия: 6 связанных с гендерной проблематикой курсов, разбитых на 27 занятий; 1 практикум по стандартным оперативным процедурам для групп по проблемам уязвимых групп населения и 1 курс повышения квалификации в области расследования дисциплинарных нарушений. Участие в них приняли 450 сотрудников Национальной полиции (69 женщин-сотрудников) В целях сбора информации для проекта норм, операций и процедур актуализации гендерной проблематики на основе самостоятельной оценки гендерной проблематики проведено одно обследование политики и положений Национальной полиции в консультации с женщинами-сотрудницами Национальной полиции

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Предоставление информационной поддержки для обеспечения общественной безопасности в Тиморе-Лешти путем поощрения подотчетности полиции посредством распространения информации среди общественности и СМИ в целях углубления понимания роли и функций профессиональной полицейской службы в форме подготовке 10 интерактивных программ, 2 публичных заявлений, 11 пресс-релизов, 2 статей, выпуска 10 000 плакатов, 3000 листовок и проведения 10 информационно-пропагандистских мероприятий в общинах	Выполнено	В поддержку повышения профессионализма Национальной полицейской службы были распространены следующие материалы общественной информации: 2000 брошюр; 9600 карманных справочников; 20 плакатов; 10 пресс-релизов; распространены 5 памятных записок по темам; организованы 6 пресс-конференций ИМООНТ также содействовала укреплению потенциала полиции Организации Объединенных Наций и Национальной полиции Тимора-Лешти в области поддержания правопорядка следующим образом: до проведения выборов 120 сотрудников приняли участие в организованных для сотрудников Управления общественной информации 12 учебных курсах по вопросам повышения информированности представителей средств массовой информации и поддержания контактов с ними; представители средств массовой информации провели 78 интервью с полицией Организации Объединенных Наций и Национальной полиции; была проведена 21 совместная пресс-конференция с участием полиции Организации Объединенных Наций и Национальной полицией; для сотрудников по вопросам общественной информации была организована подготовка по повышению базовых навыков, в том числе в следующих областях: фотография, видеосъемка и редактирование и графический дизайн; было отснято, отредактировано и подготовлено 13 совместных рекламных документальных фильмов Организации Объединенных Наций и Национальной полиции; были подготовлены и распространены один плакат по вопросам мира и безопасности и пять брошюр;

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
		обеспечивалось сопровождение официальной веб-страницы Национальной полиции; был разработан официальный журнал Национальной полиции; было начато осуществление девяти совместных информационно-пропагандистских кампаний полиции Организации Объединенных Наций и Национальной полиции; разработан план осуществления информационно-разъяснительной работы сотрудников по вопросам общественной информации Национальной полиции

Ожидаемое достижение 2.2: поддержание стабильности в Тиморе-Лешти, в том числе в пограничных районах страны

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Эффективное осуществление соглашения о системе пограничных пропусков между Индонезией и Тимором-Лешти в целях содействия трансграничным поездкам	Выполнено. В 2010 году в Батугаде в районе Бобонаро была разработана экспериментальная программа. В настоящее время существуют три контрольно-пропускных пункта — Сакато (Окуси), Салеле (Кова Лима) и Батугаде (Бобонаро). Было выдано более 1700 пограничных пропусков (ППП). С декабря 2011 года такие пропуска используются активно. В районе Окуси планируется создать пограничные контрольно-пропускные пункты Бобомето и Цитрана.
Продолжение развития рабочих отношений между пограничными службами	Выполнено. Рабочие отношения между пограничными службами продолжали улучшаться. Проводились регулярные совещания с участием группы пограничного патрулирования Национальной полиции Тимора-Лешти и военных пограничных служб Индонезии. Военнослужащие Индонезии и Национальная полиция поддерживали тесное взаимодействие в целях координации вопросов пересечения границы в ходе президентских и парламентских выборов

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Осуществление патрулирования офицерами связи в объеме 7300 человеко-дней (2 наблюдателя на патруль × 10 патрулей в день × 365 дней), включая поддержание ежедневных контактов/связи с местными органами власти во всех районах	Выполнено	Офицеры связи провели 7300 регулярных патрульных операций для оценки безопасности границы и общей ситуации в плане безопасности. В период выборов особое внимание уделялось пограничному контролю, поддержанию связи с силами обороны Тимора-Лешти, а также контролю за избирательными кампаниями, выборами в день голосования и принятию мер в связи с результатами выборов
Проведение, по мере необходимости, совещаний по вопросам связи между пограничными службами Тимора-Лешти и Индонезии в целях содействия мирному урегулированию споров, включая споры, связанные с демаркацией границ	Выполнено	Офицеры связи ИМООНТ осуществляли контроль за проведением еженедельных совещаний с участием пограничных служб и, по мере необходимости, следили за порядком в ходе всех связанных с инцидентами совещаний с участием пограничных служб Тимора-Лешти и Индонезии
Проведение, по мере необходимости, совещаний по вопросам связи с пограничными службами по вопросам охраны границ в порядке подготовки к национальным президентским и парламентским выборам	Выполнено	Офицеры связи ИМООНТ следили за проведением в связи с подготовкой к выборам, в том числе в дни выборов, совещаний с участием пограничных служб Тимора-Лешти и Индонезии
Проведение еженедельных встреч по вопросам связи с Силами обороны Тимора-Лешти и ежедневных встреч с Международными силами безопасности	Выполнено	Посредством сотрудника по связям были проведены 52 еженедельных совещания по вопросам поддержания связи с Тиморскими национальными силами обороны. Было проведено 365 ежедневных совещаний по вопросам поддержания контактов с сотрудником по связям Международных сил безопасности
Инструктаж военнослужащих Сил обороны Тимора-Лешти в процессе подготовки к их развертыванию на пограничных постах Сил, а также к будущей службе в составе Миротворческих сил Организации Объединенных Наций. Инструктаж будет проводиться в ходе недельной стажировки в Военной группе связи, а также презентаций с разъяснением роли Военной группы связи с ИМООНТ в период двусторонней подготовки по миротворческим операциям и учебной подготовки офицеров связи	Выполнено	Было проведено 12 курсов, в которых приняли участие 223 военнослужащих Тиморских национальных сил обороны. В ходе курсов особое внимание уделялось таким темам, как право вооруженных конфликтов, права человека и правила применения вооруженной силы, а также возможным миротворческим обязанностям военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в рамках операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Распространение среди общественности информации о деятельности по укреплению стабильности и мерах по охране пограничных районов в форме 6 информационно-пропагандистских мероприятий в общинах, включая демонстрацию фильмов, спортивные мероприятия, театральные и музыкальные представления с участием молодежных и женских групп и других групп гражданского общества	Выполнено	Подготовлены 2 телевизионные программы общей продолжительностью 18 минут о внедрении системы пограничных пропусков в целях содействия пониманию представителями общины связанной с пограничными вопросами инициативы в сотрудничестве с соответствующими государственными министерствами. Помимо трансляции по национальному телевидению эти программы были показаны в ходе организованных в общинах в пограничных районах 6 просмотров Была подготовлена и транслировалась 4 раза по национальному вещательному каналу специальная 20-минутная телевизионная программа о роли офицеров связи

Ожидаемое достижение 2.3: укрепление потенциала сектора безопасности в Тиморе-Лешти

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Учет соответствующих итоговых данных всеобъемлющего обзора сектора безопасности в планах развития служб сектора безопасности и в процессе осуществления этих планов	Выполнено. Правительство разработало для военнослужащих и полиции законы и планы стратегического развития и утвердило порядок повышения по службе военнослужащих, систему повышения по службе и шкалу окладов сотрудников полиции, а также закон о применении силы. В июле 2011 года Государственный секретариат безопасности завершил работу над внутренним стратегическим планом безопасности на 2011–2030 годы
Формирование основополагающей правовой базы, обеспечивающей четкое разграничение и определение роли и функций основных учреждений сектора безопасности, юридических полномочий на осуществление ими своей деятельности, и механизмов эффективной подотчетности и гражданского надзора, в частности четкое разграничение роли Национальной полиции Тимора-Лешти и Сил обороны Тимора-Лешти в сфере внутренней и внешней безопасности	Выполнено. После принятия в 2010 году основополагающей юридической основы, включая Закон о национальной безопасности, Закон о национальной обороне и Закон о внутренней безопасности, в законодательстве были четко определены функции Национальной полиции Тимора-Лешти и Тиморских национальных сил обороны. Позднее в течение отчетного периода были приняты Закон о применении силы и план развития Сил обороны на 2012–2017 годы. 15 февраля 2012 года совету министров был представлен законопроект, регулирующий деятельность частных охранных компаний, который еще не утвержден. Совет министров вернул государственному секретарю по вопросам безопасности законопроект о миграции и убежище. Закон о защите гражданского населения, органические законы на-

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Развитие институционального потенциала учреждений сектора безопасности (включая Национальную полицию Тимора-Лешти, Силы общественной безопасности, национальные разведывательные службы, Миграционную службу и Национальное таможенное управление) в соответствии с международными стандартами в области прав человека и конвенциями по гендерной проблематике, в том числе Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

ционального директората по защите гражданского населения и национального директората по безопасности общественных знаний, закон о Совете по координации деятельности пограничных служб, закон о военной программе и военный устав Тиморских национальных сил обороны находятся на этапе рассмотрения. Утверждение проекта политики национальной безопасности отложено до выборов следующего состава правительства

Выполнено. В ходе проведенного в 2010 году обследования на основе высказанных мнений по вопросу об общественной безопасности были выявлены вопросы безопасности, вызывающие обеспокоенность у женщин. В период 2010–2012 годов учреждениям также рекомендовалось осуществлять набор и продвигать по службе женщин на всех уровнях и включать в учебные курсы вопросы повышения информированности о гендерной проблематике в соответствии с международными стандартами в области прав человека и Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Оказание технической помощи путем проведения 6 совещаний и 1 практикума по разработке планов и законов, правил, положений, политики и типовых порядков действий на основе комплекса законов о национальной безопасности, включая разработку рекомендаций по дальнейшему разграничению роли, обязанностей и целей Сил обороны, Национальной полиции и других служб безопасности	Не выполнено	Политика национальной безопасности была представлена совету министров; однако 2 мая 2012 года совет министров принял решение не утверждать ее в течение действия настоящего мандата
Предоставление помощи и консультаций путем проведения 6 совещаний и 1 практикума по разработке эффективного механизма охраны границ, например Комитета по координации деятельности пограничных служб	Не выполнено	Законопроект о Совете по координации деятельности пограничных служб по-прежнему находится на рассмотрении государственного секретаря по вопросам безопасности для дальнейшего представления совету министров

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Оказание поддержки и помощи в создании всеобъемлющей программы укрепления потенциала учреждений гражданского надзора за сектором безопасности, который включает Государственный секретариат по вопросам обороны, Государственный секретариат по вопросам безопасности и Парламентский комитет В	Выполнено	Как и планировалось, в рамках совместного проекта ПРООН/ИМООНТ под названием «Укрепление гражданского надзора и механизма управления в секторе безопасности» была завершена работа по укреплению институционального потенциала на основе содействия подготовке сотрудников среднего звена по вопросам управления и сотрудников канцелярии президента, Парламентского комитета В и государственных секретариатов по вопросам безопасности и обороны
Оказание технической помощи в укреплении таких групп национального правительства, как комплексная система национальной безопасности, в целях расширения их возможности по контролю за осуществлением национальной политики в области безопасности (после ее принятия), в том числе в процессе проведения 8 раундов внутренних консультаций, 4 дискуссий (за круглым столом) и 15 информационно-просветительских мероприятий в общинах	Выполнено	ИМООНТ оказала содействие в укреплении потенциала Директората по предупреждению конфликтов в общинах. Были проведены следующие курсы подготовки: проведение для 25 сотрудников Директората одного 4-дневного курса подготовки по повышению навыков анализа, проверки и подготовки письменных отчетов; проведение для 50 координаторов из всех 13 районов двух 3-дневных курсов по вопросам мира и анализа, контроля и информирования о конфликтной ситуации; организация совместно с Французским бюро по вопросам сотрудничества и Группой Организации Объединенных Наций по реформе сектора безопасности в Тиморе-Лешти одного 11-дневного курса для завершения последнего этапа программы повышения профессионального уровня сотрудников Национального директората безопасности общественных зданий. 20 июня для соответствующих национальных заинтересованных сторон были проведены консультации по основным вопросам, касающимся подготовки органического декрета-закона для Национального директората безопасности общественных зданий; в 12 районах было проведено 1 информационно-разъяснительное мероприятие на уровне общины, и в Дили были проведены 3 информационно-разъяснительных мероприятия для обсуждения закона о национальной безопасности; в здании Директората по предупреждению конфликтов в общинах были проведены 4 обсуждения «за круглым столом» с участием соответствующих неправительственных организаций;

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Оказание помощи и предоставление консультаций в форме проведения 6 совещаний и 1 практикума по разработке и составлению имплементационных правил, положений и политики, связанных с законами о выходе на пенсию и/или пенсионном обеспечении личного состава Сил обороны, Национальной полиции и сотрудников других учреждений, занимающихся обеспечением безопасности	Выполнено	в здании Национального директората безопасности общественных зданий было проведено 1 обсуждение «за круглым столом» с участием заинтересованных организаций-доноров ИМООНТ оказала помощь и консультативные услуги по разработке, составлению и осуществлению правил, положений и политики, касающихся выхода на пенсию и/или законов о пенсии для Тиморских национальных сил обороны, Национальной полиции Тимора-Лешти и других служб безопасности. Результатом такой работы стала разработка в рамках этих учреждений политики и процедур служебной деятельности. Согласно плану были проведены 6 совещаний и 1 практикум
Консультирование и оказание технической помощи в проведении курсов повышения квалификации/учебных курсов для сотрудников служб безопасности по вопросам технического обслуживания и функционирования таких коммуникационно-оперативных центров, как центры поисково-спасательных работ, морского патрулирования и невоенной помощи	Выполнено	В Национальном центре оперативного сотрудничества было установлено оборудование. В конце мая 2012 года была начата работа по созданию компьютеризированной диспетчерской системы. Подготовка была сосредоточена на радио- и телефонных кодах, и в октябре 2011 года для 45 сотрудников Центра было начато осуществление оперативных процедур. Кроме того, в январе 2012 года на учебную подготовку были направлены 30 недавно набранных сотрудников по защите гражданского населения
Консультирование и предоставление технической помощи, в том числе в ходе осуществления программ повышения квалификации/профессиональной подготовки, другим службам сектора безопасности, например Силам общественной безопасности (Национальный директорат безопасности общественных зданий) и пожарной службе (Служба противопожарной безопасности)	Выполнено	ИМООНТ оказала помощь в подготовке для Национального директората безопасности общественных зданий органического закона, приняв двухступенчатую процедуру разработки закона о техническом министерском дипломе, в котором закреплена структура Директората, а впоследствии органического декрета-закона, определяющего его функции. Проект органического закона для Национального директората по защите гражданского населения был также представлен рабочей группе НДЗГ для обсуждения и представления на рассмотрение нового правительства

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Оказание помощи и консультирование в форме проведения 6 совещаний и 2 практикумов для инженерной группы Вооруженных сил по расширению ее участия в защите гражданского населения и ликвидации последствий стихийных бедствий	Не выполнено	Для Тиморских национальных сил обороны был проведен 1 семинар в целях обсуждения инженерно-технического потенциала Сил, позволяющего реагировать на чрезвычайные ситуации. Были проведены 6 совещаний для продолжения подготовки по вопросам укрепления потенциала и проведения ряда учебно-подготовительных мероприятий на местах; вместе с тем реализовать инициативу не удалось ввиду отсутствия финансирования со стороны международных доноров на цели покрытия расходов на учебные материалы
Оказание помощи в форме проведения 4 совещаний и 1 практикума по повышению квалификации персонала, которому поручено создание внутренних надзорных и дисциплинарных механизмов Национальной полиции, Вооруженных сил и других служб безопасности	Выполнено	Полиция Организации Объединенных Наций провела следующие курсы: с ноября по декабрь 2011 года — 12 курсов по повышению информированности по вопросам дисциплины для 150 сотрудников Национальной полиции Тимора-Лешти; с июля по октябрь 2011 года — 4 базовых курса по расследованию случаев нарушения дисциплины для 56 сотрудников Национальной полиции; в мае 2012 года — 1 курс повышения квалификации в области расследования дисциплинарных нарушений для 14 сотрудников Национальной полиции; в каждом из 13 районов в сотрудничестве с Секцией по вопросам правосудия Национальной полиции были проведены индивидуальные учебные занятия, касающиеся сроков проведения расследований дисциплинарных нарушений и требований к представлению отчетности
Оказание помощи и предоставление консультаций посредством проведения 4 совещаний и 1 практикума по развитию потенциала Национальной полиции Тимора-Лешти в динамичном проведении периодических инспекций на местах и ревизий подразделений и личного состава	Выполнено	При поддержке эксперта полиции Организации Объединенных Наций Канцелярия Генеральной инспекции Национальной полиции представила ежегодный план работы на 2012 год; нормы организационной процедуры согласно международным стандартам были представлены в июне 2012 года. В течение отчетного периода были проведены как минимум 40 еженедельных совещаний

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Консультирование и предоставление помощи путем проведения 3 совещаний и 1 курса повышения квалификации для сотрудников Сил общественной безопасности (Национальный директорат безопасности общественных зданий) в целях создания подразделения по надзору за частными охраняемыми предприятиями	Выполнено	Проект декрета-закона о частных охраняемых предприятиях, одобренный Советом министров 15 февраля 2012 года, должен быть утвержден президентом в конце отчетного периода. Технический советник ИМООНТ при Национальном директорате безопасности общественных зданий подготовил стратегическую записку о начале осуществления Директоратом функций по надзору за частными охраняемыми предприятиями. В Директорате был проведен 1 совместный информационный практикум. Представителям частных охраняемых предприятий были представлены и разъяснены положения проекта закона. Было проведено 1 совещание с участием представителей частных охраняемых предприятий и Директората
Консультирование и предоставление помощи правительству по управлению Национальным институтом обороны на первоначальном этапе путем предоставления советника, специализирующегося на научных исследованиях и учебной подготовке по развитию стратегического мышления у старших офицеров и отдельных гражданских служащих	Не выполнено	В сентябре 2011 года в качестве первого шага был назначен директор Национального института обороны, однако он не приступил к работе до мая 2012 года. Впоследствии новый директор пересмотрел имеющиеся возможности, включая альтернативную поддержку Организации Объединенных Наций/ПРООН

Ожидаемое достижение 2.4: достижение прогресса в деле соблюдения прав человека в Тиморе-Лешти и привлечение к ответственности виновных в нарушении таких прав

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Создание правительством механизма представления отчетности органам по правам человека	Выполнено. Правительство представило свой доклад об универсальном периодическом обзоре и в октябре 2011 года представило его Совету по правам человека. Правительство назначило на уровне министерств, государственного секретариата и районов координаторов по правам человека; они принимали участие в представлении докладов об универсальном периодическом обзоре и, как ожидается, будут участвовать в подготовке других докладов о договорах по правам человека
Весь новый личный состав Сил обороны и Национальной полиции Тимора-Лешти должен пройти обучение по новой правозащитной программе	ИМООНТ совместно со своими партнерами провела для Национальной полиции Тимора-Лешти 18 курсов по вопросам прав человека

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Рассмотрение всех случаев преступлений, связанных с кризисом 2006 года, выявленных Специальной следственной комиссией Организации Объединенных Наций, учреждениями системы уголовного правосудия к 2012 году посредством проведения расследований и предъявления обвинений с последующим осуждением или закрытия таких дел в случае отсутствия улик, подтверждающих обвинение

Включение принципов защиты прав человека в планы учебной подготовки по вопросам гражданства и гражданской ответственности для учащихся 7–9 классов

Завершение расследований по остальным 210 делам по состоянию на 11 февраля 2011 года (касающиеся серьезных преступлений, совершенных в 1999 году)

Повышение эффективности национальных механизмов защиты прав женщин и детей. Существенное расширение доступа женщин и детей к системе официального правосудия

Для 250 новых сотрудников Национальной полиции были проведены 8 учебных курсов по правам человека

ИМООНТ также провела для сотрудников Тиморских национальных сил обороны 10 учебных занятий по правам человека и международному гуманитарному праву

По состоянию на 30 июня 2012 года Специальной следственной комиссией было открыто еще 1 дело. Судебное разбирательство продолжается. По 7 делам были вынесены окончательные решения.

4 дела были отправлены в архив

1 дело было открыто

По 4 делам ведутся расследования

Выполнено. В 2010 году при содействии Португальской организации сотрудничества министерство образования подготовило для 7–9 классов учебную программу по вопросам гражданской ответственности, гражданства и прав человека. В течение отчетного периода по этой программе обучались учащиеся 7–9 классов. ИМООНТ оказала министерству помощь в проведении для инструкторов преподавателей подготовки по включению вопросов прав человека в учебные планы начальных и средних школ, включая 7–9 классы

Были завершены расследования по 294 делам (79 — с 1 июля 2011 года), в результате чего из 396 дел, выявленных в 2008 году, осталось 102 дела. Результатом увеличения числа следственных групп с 5 в 2008 году до 15 к концу 2011 года стало незначительное увеличение показателя завершенных расследований за месяц

Жертвы редко используют службы защиты, свидетельством чему являются показатели оказания услуг женщинам и детям при содействии ИМООНТ с июля 2011 года. В июле 2011 года ИМООНТ провела обследование среди деревенских старост, которое показало, что неофициальные механизмы по-прежнему широко используются. В январе 2012 года ИМООНТ оказала поддержку в проведении на уровне деревни 2 учебных курсов по вопросу о законе против бытового насилия в районе Бобонаро в целях повышения информированности. Представление группам по

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

проблемам уязвимых групп населения с 2010 по 2011 год информации об увеличении числа случаев бытового насилия на 34,5 процента свидетельствует о частичном достижении поставленной цели

Запланированные результаты	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Консультирование и оказание технической помощи правительству и Управлению Уполномоченного по правам человека и правосудию в сотрудничестве с ПРООН в увязке с универсальными периодическими обзорами и механизмами представления отчетности договорным органам	Выполнено	ИМООНТ оказала консультативную помощь и представила рекомендации Уполномоченному по правам человека и правосудию в процессе осуществления мониторинга информирования по вопросам прав человека (включая период президентских выборов) и организовала подготовку для 2 региональных отделений Уполномоченного и неправительственных организаций-партнеров. В частности ИМООНТ содействовала ведению юридического анализа, внутренних обсуждений и представлению комментариев к законодательству и организовала для будущего юридического департамента подготовку по правовым нормам в области прав человека. ИМООНТ содействовала участию Уполномоченного в международных совещаниях совместно с международными партнерами и механизмами Организации Объединенных Наций по правам человека, включая универсальный периодический обзор и специальные процедуры, на основе оказания технической и финансовой поддержки
Оказание поддержки и консультативной помощи в сотрудничестве с ПРООН, Управлением Уполномоченного по правам человека и правосудию, в том числе в регионах, по проведению расследований, мониторингу, информационно-пропагандистской работе и представлению необходимой отчетности	Выполнено	См. выше соответствующие достигнутые результаты
Консультирование и поддержка путем назначения международного прокурора для завершения всех текущих расследований Следственной комиссии	Выполнено	В течение отчетного периода ИМООНТ продолжала ориентировать Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) на оказание поддержки генеральной прокуратуре на основе частичного финансирования 2 должностей международных прокуроров для рассмотрения дел Международной следственной комиссии и связанных с ними дел

Запланированные результаты	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Оказание технической помощи парламенту в научных исследованиях, распространении пропагандистской информации и проведении разъяснительно-пропагандистской работы по вопросам компенсации и создания учреждений-преемников Комиссии по приему, установлению истины и примирению и Комиссии Индонезии и Тимора-Лешти по установлению истины и дружбе, включая содействие распространению принятых законов, оказанию технической помощи и учебной подготовке для сотрудников новых учреждений	Не выполнено	ИМООНТ оказала помощь в организации публичных консультаций и предоставила соответствующие материалы для консультаций. 21 и 27 февраля 2012 года парламент приступил к заключительному рассмотрению закона о выплате компенсаций жертвам совершенных в прошлом нарушений прав человека, однако обсуждения были приостановлены в связи с отсутствием кворума. Поскольку обсуждения не возобновились до июня 2012 года, законы не могли быть утверждены в ходе заседания законодательных органов. Проект закона о выплате компенсаций (и связанный с ним проект закона об Институте памяти) был одобрен в первом и втором чтении в сентябре 2010 года, однако с тех пор заключительные прения неоднократно откладывались
Отслеживание ситуации в области прав человека и мер, принимаемых органами власти, в связи с заявлениями о нарушении прав человека путем посещения полицейских участков, судов, тюрем, больниц, деревень, отслеживания сообщений в СМИ, проведения встреч с представителями гражданского общества и опроса жертв и свидетелей. Наблюдение за положением уязвимых групп населения, включая заключенных, несовершеннолетних, женщин и детей	Выполнено	ИМООНТ проводила еженедельный мониторинг камер предварительного заключения и тюрем в Бекора и Глено; регулярный мониторинг предполагаемых нарушений прав человека, совершенных Национальной полицией Тимора-Лешти и Тиморскими национальными силами обороны, включая мониторинг отводов учреждений на предполагаемые нарушения на основе процедур уголовного расследования и внутренних дисциплинарных мер; регулярный мониторинг гендерного насилия, прав детей, прав инвалидов и других уязвимых групп населения, принудительного выселения и религиозной нетерпимости. На регулярной основе ИМООНТ принимала участие в работе рабочей подгруппы по исправительным мерам, рабочей группы по пенитенциарным учреждениям и регулярных совещаниях с участием организаций гражданского общества, занимающихся вопросами прав человека
Проведение 4 занятий по подготовке инструкторов для министерства образования в целях учета правозащитных концепций, принципов и стандартов преподавателями в своей повседневной работе с учащимися 7–9 классов	Выполнено	В феврале и марте 2012 года ИМООНТ и Уполномоченный по правам человека и правосудию провели в Институте подготовки преподавателей министерства в общей сложности для 38 преподавателей 2 учебных курса по подготовке инструкторов, касающихся включения вопросов прав человека в учебные планы начальной и средней школ, включая 7–9 классы. Подготовка финансировалась ЮНЕСКО
Поддержка Национальной комиссии по правам ребенка и проведение независимой информационно-	Выполнено	ИМООНТ оказала Национальной комиссии по правам ребенка содействие в выявлении, издании и распространении информации о правах детей и гендер-

Запланированные результаты	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
пропагандистской работы для контроля за соблюдением законов о борьбе с бытовым насилием		ном насилии. Миссия регулярно принимала участие в ежемесячных совещаниях рабочей группы по защите детей в каждом районе, включая участие в качестве активного партнера сети справочной информации о жертвах сексуального и гендерного насилия
Помощь Генеральной прокуратуре в завершении всех 396 расследований серьезных нарушений прав человека, совершенных в 1999 году	Выполнено	С 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года группа ИМООНТ по расследованию серьезных преступлений завершила 79 расследований, в результате чего из 396 расследований незаконченными оказались в общей сложности 294 расследования (74 процента)
Обеспечение информационной поддержки в целях углубления понимания общественностью и СМИ проблем прав человека посредством подготовки и распространения 24 фотографий, проведения 1 фотовыставки, выпуска 2 статей, 10 000 плакатов, 3000 листовок, 300 кепок, размещения 1 публичного объявления, проведения 20 информационно-пропагандистских мероприятий в общинах, выпуска 2 пресс-релизов и организации 1 пресс-конференции	Выполнено	На основе обследования доступа к СМИ и предпочитаемых методов получения информации, в частности посредством телевидения и радио, местные радио- и телевизионные программы ИМООНТ были определены в качестве основных средств распространения информации о вопросах прав человека, при этом печатная продукция, такая как плакаты, не подготавливалась Был подготовлен план коммуникации для выпуска доклада ИМООНТ по проблеме инвалидности, включая пресс-релиз и пресс-конференцию, что способствовало широкому освещению этой проблемы в местных СМИ и международному освещению по каналу «Би-Би-Си» Конкретным историям о правах человека были посвящены 45 минут телевизионных и 70 минут радио-программ Канцелярии Уполномоченного была оказана поддержка в подготовке 2 учебных видеопрограмм для распространения в общинах Проведены 9 мероприятий по распространению информации в общинах Подготовлены 2 пресс-релиза Организованы 2 пресс-конференции Организованы трансляции 2 интервью с представителями международных СМИ

Компонент 3: государственное управление, правосудие, развитие и координация гуманитарной деятельности

33. ИМООНТ оказывала поддержку механизмам обеспечения гражданского участия в государственном управлении, а также усилиям по укреплению потенциала учреждений, выполняющих функции надзора и подотчетности, включая национальный парламент, комиссию по борьбе с коррупцией, организации гражданского общества и средства массовой информации.

34. По просьбе правительства Миссия оказывала помощь в проведении национальных президентских и парламентских выборов в 2012 году для обеспечения долгосрочного мира и стабильности.

35. ИМООНТ предоставляла правовую помощь и консультации основным заинтересованным сторонам в рамках системы правосудия, в частности по вопросам исправительной системы, отправления правосудия с учетом гендерной специфики и правосудия в отношении несовершеннолетних. Эта помощь позволила тиморским властям осуществить стратегический план реформирования сектора правосудия с учетом рекомендаций, вынесенных по итогам независимой всеобъемлющей оценки потребностей. Особое внимание уделялось проработке скоординированного подхода к развитию сектора правосудия совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций.

36. В тесной координации со страновой группой Организации Объединенных Наций и в консультации с основными партнерами правительства по процессу развития Миссия отслеживала ключевые социально-экономические факторы, которые сказываются на мире и стабильности в Тиморе-Лешти, в частности в том, что касается занятости молодежи, гендерного равенства, целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также экономического управления и финансового развития.

37. Миссия, совместно с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, консультировала национальные учреждения по директивным и техническим вопросам, касающимся осуществления Национального плана стратегического развития. ИМООНТ и Всемирный банк оказали помощь Программе национальных приоритетов в определении приоритетов, обусловленных стратегическим планом, содействуя межведомственной координации и оказанию согласованной помощи партнерами по процессу развития. Миссия также оказывала поддержку Национальному руководящему комитету по реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. ИМООНТ сосредоточила внимание на формировании национального потенциала с постепенной передачей функций поддержки правительству, учреждениям Организации Объединенных Наций или двусторонним/ многосторонним партнерам по развитию.

38. Что касается гуманитарной деятельности, то в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций и другими международными партнерами Миссия поддерживала усилия правительства по обеспечению готовности к стихийным бедствиям и наращиванию потенциала по ликвидации их последствий.

Ожидаемое достижение 3.1: достижение прогресса в деле создания устойчивого демократического государства и государственных учреждений

Запланированные показатели достижения результатов

Технический секретариат Избирательной администрации и Национальная комиссия по выборам расширили возможности в части планирования и организации выборов в стране и наблюдения за их ходом, а также в том, что касается всех соответствующих избирательных процессов, таких как регистрация избирателей, представление документов, отвод кандидатов и информационно-разъяснительные кампании для избирателей и представителей гражданского общества

Достижение прогресса в расширении возможностей парламента в деле осуществления и усиления функций конституционного надзора и представительских функций на основе выполнения его стратегического плана, а также участия в работе форума демократического управления и в деятельности, касающейся обеспечения транспарентности и подотчетности правительства

Создание форума демократического правления для проведения предметных обсуждений и диалога по всем аспектам демократии в интересах повышения толерантности и обеспечения участия граждан

Фактические показатели достижения результатов

Выполнено. Законодательство о выборах было пересмотрено правительством, утверждено национальным парламентом и по указанию президента обнародовано в июне 2011 года в «Официальном вестнике», что позволило избирательным органам начать подготовку к национальным выборам 2012 года. В декабре 2011 года Техническим секретариатом по проведению выборов был подготовлен подзаконный акт, регламентирующий подготовку сотрудников по проведению выборов, который был далее утвержден Национальной избирательной комиссией и опубликован. Были разработаны и реализованы программы просвещения граждан и избирателей; были составлены планы оперативного и материально-технического обеспечения. Были разработаны и реализованы программы обучения национальных сотрудников процедурам проведения выборов. Были дополнительно укреплены потенциалы Национальной избирательной комиссии и Технического секретариата по проведению выборов; они успешно организовали и проконтролировали проведение 2 раундов президентских выборов (17 марта и 16 апреля 2012 года) и парламентских выборов (7 июля 2012 года)

Выполнено. Улучшилось взаимодействие парламента с различными партнерами, включая гражданское общество, а также понимание членами парламента его законодательных и надзорных функций. Парламентарии из числа представителей как правительства, так и оппозиции приняли участие в организуемых ИМООНТ форумах демократического управления, на которых граждане и члены Парламента могут поднимать и обсудить вопросы, вызывающие озабоченность, а также вынести по ним рекомендации

Выполнено. Министры, старшие должностные лица и члены парламента принимали всестороннее участие в форумах демократического правления на национальном и районном уровнях, что позволило наладить диалог между гражданами и лидерами. Были также организованы форумы демократического правления на подрайонном уровне, где они содействовали осуществлению широкого и воодушевленного диалога между различными общинами. Форумы были организованы при активной поддержке со стороны ИМООНТ

Запланированные показатели достижения результатов

Принятие законопроекта о средствах массовой информации; рассмотрение законодательной базы по гражданскому обществу и институционализация механизмов участия гражданского общества, в особенности его взаимодействия с государственными учреждениями

Усиление районными администрациями процесса исполнения программ отраслевых министерств и местных проектов развития, включая предоставление услуг в период до создания муниципалитетов, и управления ими

Более эффективное и ответственное функционирование гражданской службы, способствующее улучшению предоставления основных услуг

Была учреждена и начала функционировать предусмотренная Конституцией Счетная палата. Функции ее органов по борьбе с коррупцией были согласованы в целях устранения функциональных пробелов и дублирования работы

Фактические показатели достижения результатов

Процесс принятия закона, регулирующего деятельность средств массовой информации, приостановился в отсутствие институционального форума для взаимодействия между правительством и национальными организациями гражданского общества. Вместе с тем между организациями гражданского общества и политическими и государственными учреждениями были достигнуты специальные договоренности. Парламентские комиссии выражают все большую готовность выслушивать мнение организаций гражданского общества, а эти организации, как правило, получают доступ к политическим лидерам и руководителям гражданской службы. Вместе с тем с учетом ограниченности получаемой извне помощи процесс повышения квалификации журналистов замедлился

Выполнено. Несмотря на то, что создание муниципалитетов было отложено до 2014 года, в феврале 2012 года в целях согласования планирования и осуществления районных проектов правительство утвердило декрет-закон о комплексном планировании развития районов. В соответствии с этим законом-декретом все 13 районных администраций завершили разработку планов малых и средних инфраструктурных проектов и составление соответствующих бюджетов

Выполнено. Комиссия по гражданской службе перевела более чем 12 000 гражданских служащих с временных на постоянные контракты и вносит все данные о гражданских служащих в новую систему программного обеспечения. Комиссия также разрабатывает коммуникационную сеть для повышения регулярности оповещения всех гражданских служащих о стандартах и этических обязательствах

Тимор-Лешти предпринимало неустанные усилия по укреплению механизмов борьбы с коррупцией. 17 августа 2011 года был принят закон об учреждении Счетной палаты, после чего были наняты на работу сотрудники Палаты, которые затем прошли подготовку в Лиссабоне. Было опубликовано резюме доклада о результатах самооценки и коллегиального обзора хода осуществления конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, которое содержит ряд рекомендаций, в том числе рекомендацию завершить разработку законодательной базы. Комиссия по борьбе с коррупцией продолжала осуществлять следственные действия и приступила к

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

превентивной деятельности. По-прежнему предстоит определить и согласовать соответствующие функции и обязанности Генерального прокурора, Национальной полиции Тимора-Лешти, Комиссии по борьбе с коррупцией, Генерального инспектора и Комиссии по гражданской службе

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Поддержка и консультирование Национальной избирательной комиссии и Технического секретариата избирательной администрации по вопросам правовой базы по выборам	Выполнено	В июне 2011 года были одобрены и приняты правовые рамки национальных выборов 2012 года. В ноябре 2011 года были приняты и опубликованы соответствующие подзаконные акты. Будучи членами Комиссии по пересмотру избирательного законодательства, советники по правовым вопросам Организации Объединенных Наций оказывали Техническому секретариату по проведению выборов помощь и поддержку в вопросах пересмотра и разработки законов о выборах. Технический секретариат по проведению выборов составил соответствующие подзаконные акты, которые были утверждены Национальной избирательной комиссией. ИМООНТ и ПРООН оказывали помощь обоим избирательным органам, создав совместную группу Организации Объединенных Наций по поддержке выборов; советники по вопросам проведения выборов из числа сотрудников этой группы в течение всего этого периода работали в этих двух учреждениях
Предоставление поддержки и консультаций по разработке и проведению информационно-разъяснительной кампании для избирателей/организаций гражданского общества с акцентом на стратегиях расширения прав и возможностей женщин, молодежи и новых избирателях	Выполнено	Группа Организации Объединенных Наций по поддержке выборов в тесном сотрудничестве с ЮНИСЕФ и структурой «ООН-женщины» помогала избирательным органам разрабатывать и реализовывать стратегии просвещения избирателей (Технический секретариат по проведению выборов) и представителей гражданского общества (Национальная избирательная комиссия) с упором на работу с целевыми группами. Это выражалось в том числе в разработке материалов, таких как плакаты, растяжки, листовки и информационные материалы, а также составлении пособий. Эти материалы распространялись во всех 13 районах. Были совместно с Техническим секретариатом и Избирательной комиссией подготовлены объявления социальной рекламы, которые при поддержке Управления общественной информации ИМООНТ транслировались по национальному телевидению и радио

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Предоставление поддержки и консультаций по вопросам формирования групп для обсуждений при 9 комитетах Национального парламента, проведения общественных консультаций по конкретным направлениям, таким как конституционность, подотчетность и прозрачность, и создания механизма отчетности парламента с акцентом на слабых/сильных местах парламентской деятельности в интересах обеспечения надзорной роли парламента и системы сдержек и противовесов	Выполнено	Были предоставлены поддержка и консультации в рамках проекта ПРООН, озаглавленного «Укрепление институционального потенциала Национального парламента в Тиморе-Лешти» и направленного на оказание поддержки Национальному парламенту
Институционализация форума демократического управления в рамках национальной организации в целях ведения ежемесячного диалога по вопросам демократического управления и создание национального института демократического управления для поддержки граждан и государственных учреждений в проведении предметного диалога по вопросам управления	Выполнено	ИМООНТ в сотрудничестве с местными властями организовала 51 форум демократического управления, в которых приняли участие более 3500 местных жителей, в том числе около 700 женщин. Эти форумы оказались успешными в плане участия и характера обсуждений. Вместе с тем на сегодняшний день институциональный механизм создания национального института демократического правления определен не был
Предоставление консультаций и технической поддержки в части введения в действие законодательных актов, затрагивающих средства массовой информации и гражданское общество, включая пересмотр декрета-закона о некоммерческих организациях, законопроекты о свободе информации, средствах массовой информации, совете по средствам массовой информации, общественном радио и журналистах, а также консультаций по составлению и соблюдению кодекса профессиональной этики журналиста и механизму саморегулирования для средств массовой информации	Не выполнено	ИМООНТ продолжала тесно сотрудничать с организациями гражданского общества, в частности через их ассоциацию, Форум неправительственных организаций Тимора-Лешти, которому ИМООНТ оказывала техническую помощь в форме развертывания добровольцев Организации Объединенных Наций. Вопрос об информационно-пропагандистской деятельности в поддержку пересмотра закона о некоммерческих организациях решен не был по причине внутренних проблем, возникших в руководстве Форума НПО, а также неожиданного ухода в отставку директора-исполнителя и последующего 5-месячного переходного периода, продлившегося до назначения Советом нового директора-исполнителя. Хотя Форуму НПО была оказана техническая поддержка, направленная на укрепление его институционального потенциала, вопросы о разработке законов о свободе информации и соответствующих механизмов рассмотрены не были

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Поддержка функционирования Консультативного комитета Организации Объединенных Наций по организациям гражданского общества в качестве механизма взаимодействия, который может использоваться также и в сочетании с государственными учреждениями, и консультирование по вопросам формирования профессиональных объединений как основных организаций гражданского общества	Выполнено	ИМООНТ и Форум НПО продолжили выполнять функции сопредседателей ежеквартальных совещаний учрежденного в марте 2011 года для обмена мнениями и информацией Консультативного комитета по организациям гражданского общества, в который входит 20 организаций гражданского общества. За отчетный период Комитет провел 5 заседаний. Была достигнута договоренность с ПРООН о продолжении оказания поддержки Комитету после ожидаемого вывода ИМООНТ. Миссия оказала содействие в создании профессиональных организаций, в том числе союза бухгалтеров и союза инженеров, путем организации совещаний этих специалистов
Ежемесячные мероприятия по связи с правительством, призванные обеспечить его поддержку общественных радиостанций, создания учебного заведения для подготовки журналистов и эффективного осуществления его стратегии поддержания связей с гражданами	Не выполнено	Совместный план на переходный период, согласованный ИМООНТ и правительством, не предусматривает осуществление ИМООНТ такого рода деятельности
Оказание технической консультативной поддержки правительству в части принятия законов о создании муниципалитетов с целью планирования, осуществления и мониторинга программы развития на местах и наращивания технического и управленческого потенциала районных администраций, подрайонов и местных органов власти	Выполнено	Создание муниципалитетов было отложено правительством. ИМООНТ работала в тесном сотрудничестве с Фондом капитального развития Организации Объединенных Наций/ ПРООН, которые выступили в роли главных консультантов министерства государственного управления по вопросам планирования районных проектов с участием всех заинтересованных сторон. ИМООНТ выделила национальных сотрудников-специалистов для проведения мероприятий по наращиванию потенциала в целях поддержки районных администраций. Было организовано обучение административных помощников из сельских и районных органов управления; более 200 участников прошли подготовку в 7 районах. Миссия также собирала данные для местных и ежемесячных докладов ИМООНТ по вопросам управления. Министерство государственного управления согласилось продолжить подготовку местных докладов по вопросам управления после вывода ИМООНТ
Предоставление консультаций и технической поддержки в интересах укрепления институционального потенциала Комиссии по гражданской службе и Национального института государственного управления в части выполне-	Выполнено	ИМООНТ командировала сотрудника в Комиссию по гражданской службе для помощи в укреплении коммуникации внутри Комиссии, а также подготовки докладов для парламента и развития эффективного взаимодействия в гражданской службе в целом. ИМООНТ тесно сотрудничает с Национальным ин-

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
ния их мандатов, а также консультирование и техническая поддержка механизмов, обеспечивающих вовлечение граждан в реформу сферы обслуживания в интересах повышения эффективности и ответственности и улучшения организационного поведения в рамках гражданской службы в качестве ключевого элемента успешного реформирования гражданской службы		ститутотом государственного управления в вопросах подготовки учебной программы для персонала районной администрации
Стимулирование сотрудничества между национальными органами по борьбе с коррупцией посредством определения общих функций в этой области и поощрения обсуждений в интересах сведения к минимуму возможности возникновения конфликтов из-за юрисдикции или распределения ресурсов или стремления уклониться от обязанности по борьбе с коррупцией, а также между международными партнерами по развитию в Тиморе-Лешти путем выявления общих целей и параллельных направлений деятельности с целью уменьшения опасности того, что внешняя поддержка будет способствовать возникновению путаницы по поводу законодательства и функций органов по борьбе с коррупцией	Выполнено	ИМООНТ консультировала национальных лидеров и проводила анализ вопросов, касающихся рамочной основы борьбы с коррупцией. Политические дискуссии велись, в частности, с Комиссаром по борьбе с коррупцией, который проводил регулярные встречи с заместителем Специального представителя Генерального секретаря по поддержке в области управления, координации деятельности в области развития и гуманитарной деятельности. ИМООНТ оказывала Комиссии по борьбе с коррупцией техническую помощь в подготовке проекта Национальной стратегии борьбы с коррупцией и вносила рекомендации в отношении способов вовлечения заинтересованных сторон в осуществление этой стратегии
Содействие участию Тимора-Лешти в региональных и международных антикоррупционных сетях, целью которых является выявление фактов коррупции и отмывания денег, оказание помощи в проведении трансграничных расследований, возврат активов и обеспечение соблюдения Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, а также консультирование по вопросам определения конкретного обучения, удовлетворяющего внутренним потребностям антикоррупционных органов	Выполнено	ИМООНТ оказывала Комиссии по борьбе с коррупцией помощь и консультативные услуги в деле привлечения всех заинтересованных в борьбе с коррупцией сторон к обзору осуществления Конвенции (см. также ниже, в подразделе «Ожидаемое достижение 3.2») В настоящее время Комиссия по борьбе с коррупцией и Центральный банк регулярно принимают участие в заседаниях Азиатско-тихоокеанской группы по борьбе с отмыванием денег

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Предоставление текущей поддержки и консультаций в интересах наращивания потенциала в области массовых коммуникаций и общественной информации посредством обеспечения возможности местным партнерам из СМИ участвовать в мероприятиях по обучению без отрыва от производства национального персонала бюро коммуникаций и общественной информации. Консультирование тиморских средств массовой информации по вопросам формирования потенциала с целью укрепления их роли в деле укрепления демократии и осуществления необходимого взаимодействия при проведении соответствующих мероприятий по развитию средств массовой информации в Тиморе-Лешти	Выполнено	Управление коммуникаций и общественной информации ИМООНТ регулярно проводило мероприятия по наращиванию потенциала в таких областях, как занятия по английскому языку, обучение без отрыва от работы сотрудников по связи с прессой канцелярий президента, премьер-министра и министерства иностранных дел. Были совместно с сотрудниками государственных радио- и телекомпаний созданы 11 объявлений социальной рекламы, в частности объявлений о выборах. 30 национальных сотрудников по вопросам коммуникации из ИМООНТ и учреждений Организации Объединенных Наций приняли участие в интенсивных занятиях в области коммуникаций под руководством опытного консультанта-преподавателя на тему «Воздействие коммуникаций на поведение»
Содействие улучшению осведомленности о ходе работы по совершенствованию системы демократического правления на основе подготовки и распространения информационных материалов, включая 2 статьи, 8000 плакатов, 2000 почтовых открыток, 400 проспектов-раскладок, 400 футболок, 2500 листовок, 250 бейсболок, 24 фотографии, 1 пресс-релиз, 1 пресс-конференцию и 6 информационно-разъяснительных мероприятий на уровне общин	Выполнено	Национальным избирательным органам была оказана поддержка в подготовке информационно-просветительских материалов для организаций гражданского общества и избирателей. Было проведено краткое обследование мотивации впервые голосующих на выборах в целях содействия разработке продукции для гражданского просвещения молодежи. Кроме того, были проведены следующие мероприятия: - организовано 3 пресс-конференции; - распространено 15 пресс-релизов; - выпущено 3 информационных блока. Были подготовлены материалы для 35-минутной телевизионной программы и 53-минутной радиопередачи В сотрудничестве с национальными избирательными органами было подготовлено и выпущено в эфир 7 объявлений социальной рекламы. Систематически рассылались сообщения электронной почты с фотографиями дня, отражающими различные этапы выборов, всего было разослано около 30 таких сообщений

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
		Были подготовлены печатные материалы, помогающие Национальной полиции Тимора-Лешти лучше понять избирательный процесс, в том числе: 3500 проспектов, 600 пособий, 12 000 открыток/карточек и 3500 книг ИМООНТ предложила свою помощь в проведении 10 информационно-просветительских мероприятий в общинах

Ожидаемое достижение 3.2: укрепление системы правосудия в Тиморе-Лешти

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Достижение правительством Тимора-Лешти прогресса в деле введения в действие основных законодательных актов, включая Уголовный кодекс, закон «О борьбе с бытовым насилием», Гражданский кодекс и закон «О приоритетном праве собственности на землю и имущество»	Выполнено. Были приняты основные элементы законодательства, включая Уголовный кодекс, Гражданский кодекс, закон «О борьбе с бытовым насилием», а также антикоррупционное законодательство, закон о Счетной палате, закон о международном сотрудничестве в судебной сфере и закон о борьбе с отмыванием денег. Пакет законов о земле, на который наложил вето президент, был возвращен на рассмотрение в национальный парламент. Закон о правосудии в отношении несовершеннолетних и закон о праве на обращение в суд находятся на стадии рассмотрения, равно как и закон, регулирующий отношения между формальной и неформальной системами правосудия
Правительство выполняет Стратегический план реформирования сектора правосудия и рекомендации, вынесенные по итогам независимой всеобъемлющей оценки потребностей, в том числе по программам реинтеграции в интересах укрепления пенитенциарной системы	В Стратегическом плане развития системы правосудия на 2011–2030 годы, принятом в июне 2010 года, было учтено большинство рекомендаций по итогам независимой всеобъемлющей оценки потребностей. Был достигнут прогресс в осуществлении этого плана, особенно в том, что касается разработки правовых рамок, сотрудничества полиции, прокуратуры и пенитенциарных служб, вместе с тем осуществление мероприятий по обеспечению независимости судебной системы и решение проблемы безнаказанности и отсутствия подотчетности были пока отложено. Планируется, что ход этих работ будет курировать недавно созданный секретариат по вопросам планирования в рамках Плана, а механизм осуществления последующей деятельности будет находиться в ведении Рабочей группы по национальным приоритетам. Вместе с тем секретариат по вопросам планирования

Постепенное увеличение количества дел, рассмотренных в рамках судебно-правовой системы с акцентом на делах, влияющих на социальную стабильность, и сокращение общего количества дел, находящихся на стадии рассмотрения

Достижение прогресса верховными советами по органам юстиции, судебному преследованию и общественной защите в части превращения в эффективные механизмы укрепления подотчетности на основе выполнения своих правил внутреннего распорядка

Принятие на себя ответственности правительством за усиление механизмов координации заинтересованных сторон в сфере правосудия, включая доноров

Улучшение осведомленности о гендерном насилии, влекущем за собой увеличение числа посягательств сексуального характера и случаев бытового насилия, доводимых до сведения полиции и являющихся предметом судебного преследования, включая подготовку дезаггированных статистических данных

сможет стабильно функционировать только с момента принятия соответствующего закона о его создании, который пока еще не утвержден

Выполнено. Была отмечена положительная тенденция сокращения числа нерассмотренных уголовных дел, которая не прекратилась с ростом числа новых дел; это свидетельствует о том, что местное население все чаще прибегает к формальному правосудию. Совершенствованию контроля за рассмотрением дел содействовала комплексная система управленческой информации. Началось осуществление второго этапа реализации системы, в который входит внедрение программы отслеживания жалоб для Управления Уполномоченного по правам человека и вопросам правосудия. Осуществление второго этапа началось в феврале 2012 года и будет завершено к концу 2012 года.

В качестве механизма надзора был создан Высший совет по делам общественного защитника, а также были назначены его члены. Вместе с тем необходимо принять кодекс поведения всех высших советов для дальнейшего повышения добросовестности судебных органов

Выполнено. Рабочая группа по национальным приоритетам в области обеспечения доступа к правосудию под руководством министерства юстиции при поддержке ПРООН проводила ежеквартальные встречи для обсуждения приоритетов и квартальных целевых показателей в сфере правосудия. В течение отчетного периода обсуждалась будущая модель координационных механизмов в целях поддержки национального стратегического плана, при условии принятия соответствующих законов

Выполнено. Закон «О борьбе с бытовым насилием» (2010) способствует предотвращению бытового насилия и укреплению прав жертв бытового насилия на доступ к правосудию и средствам правовой защиты. Регулярно осуществляется деятельность в поддержку осуществления этого закона и расширения доступа женщин и детей к официальной системе правосудия совместно с учреждениями системы Организации Объединенных Наций, двусторонними партнерами, национальными учреждениями и неправительственными организациями. Был проведен ряд информационных мероприятий с охватом широких слоев насе-

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

		ления страны. Были проведены занятия по укреплению потенциала учреждений правоохранительной и судебной системы. Темы бытового и гендерного насилия внесены в программу юридического учебного центра. В подразделении по работе с уязвимыми группами населения ведется работа по созданию базы данных по случаям сексуального и гендерного насилия и случаям бытового насилия
Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено /не выполнено)	Примечания
Предоставление постоянной поддержки генеральной прокуратуре по линии инициатив оказания помощи органам прокуратуры в деле сокращения общего количества дел, находящихся на стадии рассмотрения, включая работу по усилению взаимодействия между органами прокуратуры и полицией	Выполнено	Была проделана большая работа по внедрению новой комплексной системы управленческой информации, объединившей все учреждения системы правосудия. ИМООНТ продолжила анализировать статистическую информацию и представлять обновленную информацию о ходе внедрения этой системы. На втором этапе внедрения комплексной системы управленческой информации обеспечивается повышение уровня транспарентности, но вместе с тем все еще необходимо принять политические решения о том, доступ к какой информации эти учреждения имеют право и готовы предоставлять другим учреждениям, организациям гражданского общества и широкой общественности
Оказание дальнейшей поддержки в выполнении рекомендаций, вынесенных по итогам независимой всеобъемлющей оценки потребностей, и стратегического плана реформирования сектора правосудия на основе предоставления технической помощи, осуществления стратегической координации и проведения периодических оценок	Выполнено	Прогресс в деле осуществления вынесенных по итогам независимой всеобъемлющей оценки потребностей курирует недавно созданный секретариат по вопросам планирования Рабочей группы по национальным приоритетам в области обеспечения доступа к правосудию. ИМООНТ выполнила 2 первоначальных оценки независимости судебных органов и осуществления законов — вопросов, входящих в оценку потребностей. Второй этап оценки включает опрос судей и других работников судебных учреждений
Оказание содействия заинтересованным сторонам в подготовке материалов по основным вопросам судебно-исправительной тематики на основе проведения всесторонней оценки, анализа, вынесения рекомендаций и предоставления консультаций руководителям высшего звена и государственным	Выполнено	ИМООНТ играла центральную роль в стратегическом планировании и координации деятельности различных субъектов, участвующих в оказании помощи в сфере законности в Тиморе-Лешти, через Рабочую группу Организации Объединенных Наций по вопросам правосудия и Неофициальный дискуссионный форум доноров, а также в содействии в проведении оценки работы сектора правосудия

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено /не выполнено)	Примечания
ным служащим		дия (например, независимой всеобъемлющей оценки потребностей), стратегического планирования и координации. Были выполнены 2 первоначальных оценки осуществления законов и независимости судебных органов, как указано выше. В течение отчетного периода Рабочая группа и подгруппы по исправительным учреждениям и ювенальной юстиции проводили регулярные заседания, а Дискуссионный форум проводился трижды
Консультирование правительства по вопросам реализации основных законодательных актов, включая законопроект о ювенальной юстиции, закон «О борьбе с бытовым насилием» и антикоррупционную правовую базу, в сочетании со специальной подготовкой работников судебной системы с целью укрепить национальный потенциал, а также оказание дальнейшей поддержки женскому комитету Ассоциации юристов Тимора-Лешти в интересах увеличения числа женщин, посещающих Центр юридической подготовки	Выполнено	ИМООНТ продолжала консультировать правительство и государственные учреждения (министерство юстиции, судебные органы, полицию, Государственного секретаря по вопросам обеспечения равенства, Комиссию по борьбе с коррупцией) об осуществлении закона о борьбе с бытовым насилием и правовой базы по борьбе с коррупцией; и представила свои замечания по последнему законопроекту о праве на обращение в суд. В мае советом министров был одобрен Национальный план действий по борьбе с гендерным насилием. ИМООНТ поддержала создание независимой ассоциации адвокатов и в июне 2012 года приняла участие в практикуме по вопросам стратегического планирования Ассоциации адвокатов Тимора-Лешти
Консультирование по вопросам, касающимся исправительной системы и правосудия с учетом гендерных аспектов, включая составление и осуществление программ социальной реинтеграции, дальнейшего развития и реализации правовой базы по обычному праву с проработкой взаимосвязи между механизмами традиционного правосудия и формальной системой правосудия	Выполнено	ИМООНТ по-прежнему осуществляла техническое консультирование правительства по вопросам осуществления закона о борьбе с бытовым насилием. ИМООНТ внесла свой вклад в разработку законопроекта о счетной палате и положения об охране тюрем. ИМООНТ оказала поддержку в проведении для 21 сотрудника национальной полиции двухнедельного курса, посвященного расследованиям случаев гендерного насилия, при поддержке государственного секретаря по вопросам обеспечения равенства
Предоставление технической помощи и инструктаж Комиссии по борьбе с коррупцией и в части формирования скоординированной правовой базы по борьбе с коррупцией. Оказание поддержки в деле создания счетной палаты и проведении странового обзора по соблюдению Конвенции Организации Объединенных Наций против корруп-	Выполнено	ИМООНТ оказывала наставническую помощь Комиссии по борьбе с коррупцией, командировав своего сотрудника для работы в Комиссии на полный рабочий день. В рамках текущей самооценки, осуществляемой этой страной для определения ее соответствия нормам Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, Комиссия продолжила работу по сбору официальных данных о судебных разбирательствах в отношении преступ-

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено /не выполнено)	Примечания
ции		лений, связанных со взяточничеством, растратой и злоупотреблением властью В мае 2012 года ИМООНТ в сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности поддержала визит в страну экспертов из Намибии и Фиджи для обзора хода осуществления Конвенции в Тиморе-Лешти, а также сопровождала Комиссию на совещание Группы по обзору хода осуществления, которое состоялось в Вене
Предоставление технических консультаций по правовым вопросам органам юстиции в поддержку дальнейшей судебно-правовой и институциональной реформы, включая обзор правовой основы функционирования верховных советов по органам юстиции, судебному преследованию и правовой защите	Выполнено	Миссия продолжала оказывать техническую помощь Комиссии по борьбе с коррупцией, канцелярии генерального прокурора, министерству юстиции и государственному секретарю по вопросам обеспечения равенства, включая анализ конкретного законодательства, консультирования по вопросам, касающимся осуществления законов, разработки типового порядка действий и руководства по организации работы пенитенциарных учреждений
Оказание помощи министерству юстиции в части социализации основных законодательных актов и базовых концепций формальной системы правосудия на основе подготовки и проведения общенациональных кампаний общественной информации и организации агитационно-пропагандистских мероприятий на уровне общин с привлечением гражданского общества с целью повышения правосознания и содействия профилактике преступности с акцентом на гендерном правосудии, правосудии в отношении несовершеннолетних и исправительной системе	Выполнено	ИМООНТ предоставляла министерству юстиции экспертные знания и материально-техническую помощь, поддерживая его информационно-пропагандистскую деятельность. Основное внимание уделяется роли формальной системы правосудия и социализации нового законодательства. В числе мероприятий осуществлялся выпуск радиопрограмм с ответами на вопросы по ключевым темам, связанным с правосудием. Были проведены и выпущены в эфир опросы, посвященные бытовому насилию, земельным вопросам, вопросам правосудия в отношении несовершеннолетних, частной адвокатской практике, а также доступу к правосудию. Для мультимедийного портрета ИМООНТ был подготовлен очерк о бытовом насилии

Ожидаемое достижение 3.3: прогресс в деле борьбы с нищетой и обеспечение устойчивого и справедливого экономического роста

Запланированные показатели достижения результатов

Разработка правительством эффективных форм и механизмов осуществления и мониторинга национального стратегического плана развития при координации действий с партнерами по развитию, в том числе на основе продолжения и развития программы национальных приоритетов с усилением акцента на национальной ответственности

Проведение надлежащего курса на выполнение Национального плана стратегического развития и соответствующей социально-экономической политики, включая упор на достижение прогресса в деле обеспечения устойчивого и справедливого экономического роста и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

Достижение правительством прогресса в деле регулирования социально-экономических факторов, способных оказать неблагоприятное воздействие на мир и стабильность, выражающееся, в частности, в неравномерном экономическом росте, безработице (в особенности среди молодежи) и отсутствии доступа к основным видам социального обслуживания

Фактические показатели достижения результатов

В июле 2011 года в рамках ежегодного совещания партнеров Тимора-Лешти по процессу развития было начато осуществление Национального плана стратегического развития. Министерство финансов при поддержке всемирного банка и ИМООНТ разработало концептуальную записку для перевода программы национальных приоритетов на новый механизм контроля и координации деятельности доноров в рамках стратегического плана развития, который был предложен для обсуждения партнерам в области развития 20 января 2012 года. В апреле 2012 года министерство финансов при поддержке Организации Объединенных Наций и Всемирного банка организовало практикум по обобщению опыта, накопленного при выполнении национальных приоритетных задач. В ходе практикума, в котором приняли участие сотрудники государственных учреждений и представители доноров и гражданского общества, была выражена дополнительная поддержка реализации Плана и предоставлению рекомендаций в отношении организационной структуры. Вместе с тем, так как на время проведения выборов этот процесс был приостановлен, осуществление механизмов, которые должны будут заменить программу национальных приоритетов, будет завершено следующим правительством

Выполнение Национального плана стратегического развития не началось; ожидается, что оно будет проходить при новом правительстве после парламентских выборов 2012 года

Социально-экономический прогресс по-прежнему опирался на широкое вмешательство государства, в первую очередь затрагивающее объекты инфраструктуры. Участие государства в создании инфраструктуры отвлекало часть рабочей силы от традиционных методов ведения сельского хозяйства, переводя этих людей в категорию наемных работников. Тем не менее формальный частный сектор сыграл лишь небольшую роль в этой экономической деятельности в целом, было создано мало рабочих

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Правительство разумно использует доходы от продажи нефти и газа, а также прорабатывает и реализует механизмы по укреплению системы экономического управления

мест, причем более 75 процентов новых рабочих мест появились в Дили, где ведется большая часть экономической деятельности. С ростом инфляции увеличилось и экономическое неравенство. Государство продемонстрировало твердую приверженность развитию образования и здравоохранения, однако структурные показатели, отражающие ситуацию с питьевой водой, санитарией, надлежащим жильем и экологически чистой энергетикой по-прежнему остались на низком уровне. При поддержке и по рекомендации ИМООНТ правительство разработало индекс социальной уязвимости для отслеживания влияния стратегического плана развития на национальном и субнациональном уровнях по ряду социально-экономических показателей, которые будут содействовать выявлению факторов риска в будущем

Выполнено. Тимор-Лешти продолжило работу над консолидацией фонда, который сможет обеспечить государственный бюджет на предстоящие 8–10 лет даже при отсутствии каких-либо дополнительных доходов. В 2012 году остаток средств в нефтяном фонде составлял 11 млрд. долл. США, что на 1,3 млрд. долл. США больше, чем в 2011 году. В начале 2011 года министерство финансов создало Портал транспарентности, предоставив общественности доступ к данным, касающимся бюджета, закупочной деятельности, транспарентности помощи и результатам. В настоящее время в штатном порядке функционируют порталы, посвященные бюджету и закупкам

Запланированные мероприятия

Завершенные
мероприятия
(количество
или выполнено
/не выполнено)

Примечания

Предоставление консультаций правительству на совещаниях, проводимых раз в четыре месяца в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций по вопросам практической подготовки и выполнения национального стратегического плана развития (2011–2030 годы) с особым акцентом на устойчивом и справедливом росте и обеспечении соответствия базовой концепции целей в области раз-

Выполнено

ИМООНТ участвовала в разработке концептуальной записки для перевода программы национальных приоритетов на новый механизм контроля и координации деятельности доноров в рамках стратегического плана развития, который был разработан министерством финансов и предложен для обсуждения партнерам в области развития в январе 2012 года. В апреле 2012 года ИМООНТ в сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций, оказала поддержку в организации практикума по обобщению опыта, накопленного при выполне-

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено /не выполнено)	Примечания
вития, сформулированных в Декларации тысячелетия		нии национальных приоритетных задач, на котором были предложены идеи по реализации и осуществлению Национального плана стратегического развития новым правительством Как и планировалось, совещания проводились раз в четыре месяца
Консультирование правительства по вопросам разумного и эффективного использования доходов от реализации нефти и газа на совещаниях, проводимых дважды в год в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций и в консультации с партнерами по развитию	Выполнено	Рекомендации в этой области были предоставлены в ходе регулярных контактов с государственными должностными лицами, национальным парламентом и управляющим центрального банка. В ходе заседания состоялся обмен мнениями о процессе экономического развития страны и ее взаимодействия со странами региона, национальный парламент был проконсультирован по бюджетным вопросам. В рамках обсуждений государственного бюджета и изменений к нему были проведены совещания с членами парламента. Совещания с представителями центрального банка были организованы дважды в год в неофициальном порядке, а совещания с правительством проводились по требованию. Помимо взаимодействия в рабочем порядке ИМООНТ провела 9 совещаний с Комитетом С парламента (6 совещаний с председателем и советниками Комитета и 3 пленарных совещания Комитета)
Консультирование по вопросам укрепления системы экономического управления, проводимое в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций и в консультации с партнерами по развитию	Выполнено	Помощь предоставлялась в рамках регулярных контактов с правительством, национальным парламентом и управляющим центрального банка, а также при проведении раз в 2 недели совещаний с партнерами в области развития
Мониторинг социально-экономических факторов, таких как разрыв между городом и деревней, инфляция, безработица среди молодежи, исполнение бюджета, инфраструктура, развитие институциональных и людских ресурсов, которые могут сказаться на мире и стабильности, и предоставление консультаций по таким факторам правительству и страновой группе Организации Объединенных Наций	Выполнено	Осуществлялся постоянный контроль с проведением ежемесячных презентаций для страновой группы Организации Объединенных Наций по таким вопросам, как национальный бюджет, социально-экономические показатели, изменения в нефтяном фонде, обследование коммерческой деятельности и регулярное взаимодействие с правительством
Предоставление консультаций правительству по вопросам социально-	Выполнено	В марте 2011 года, под эгидой тематической рабочей группы Организации Объединенных Наций по ген-

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено /не выполнено)	Примечания
экономической политики, способствующей достижению гендерного равенства, а также расширению прав и возможностей женщин, на ежеквартальных и ежемесячных совещаниях, проводимых в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций		дерной проблематике, которая ежемесячно заседала в течение отчетного периода, ИМООНТ, ПРООН и Структура «ООН-женщины» приступили к проведению анализа экономических прав и возможностей женщин. Общая цель анализа заключалась в поиске устойчивых механизмов для расширения экономических возможностей получения женщинами средств к существованию. На основе выводов, сделанных в результате анализа, в феврале 2012 года был проведен совместный практикум с участием министерства экономики и развития и других заинтересованных сторон, таких как учреждения, обеспечивающие микрофинансирование, и департамент сотрудничества, в целях разработки стратегий и программ, направленных на расширение прав и возможностей женщин в социально-экономическом секторе, что в свою очередь будет способствовать гендерному равенству
Предоставление поддержки и консультаций секретариату программы национальных приоритетов по вопросам организации ежеквартальных совещаний с партнерами по развитию и совещаний высокого уровня по стратегическому диалогу относительно практической проработки и выполнения национального стратегического плана развития; оказание секретариатской поддержки в проведении как минимум одного ежеквартального совещания каждой рабочей группы по национальным приоритетам, в деятельности которой Организация Объединенных Наций все еще принимает важное стратегическое участие или работу которой она продолжает координировать (развитие сельских районов, развитие людских ресурсов, правосудие)	Выполнено	ИМООНТ командировала в секретариат программы национальных приоритетов 1 сотрудника на полный рабочий день и 1 сотрудника на неполный рабочий день. Была оказана поддержка в организации ежеквартального совещания партнеров по процессу развития (в июле и октябре 2011 года и в марте и мае 2012 года), в том числе в подготовке подтверждающей документации. Была оказана поддержка в организации в апреле 2012 года практикума по обобщению опыта, накопленного при выполнении национальных приоритетных задач

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено /не выполнено)	Примечания
Оказание содействия в проведении заседаний координационному комитету по целям развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, с проработкой вопросов существа, документацией и выполнением решений посредством организации информационно-разъяснительных мероприятий в профильных министерствах (не менее одного в полгода), с тем чтобы обеспечить отражение в национальных приоритетах ключевых показателей реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	Выполнено	ИМООНТ организовала обучение без отрыва от работы и наставничество для статистического управления в целях создания географического индекса социальной уязвимости. Этот инструмент будет использоваться для контроля за осуществлением Национального плана стратегического развития и его влияния на осуществление целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, путем систематической оценки мероприятий в области политики. ИМООНТ также оказала поддержку министерству финансов и национальному управлению по вопросам эффективности помощи в проведении анализа программы отслеживания неустойчивости и пересмотра показателей неустойчивости в контексте новой программы действий в нестабильных государствах
Оказание содействия в проработке и выполнении комплексного плана работы с пятью министерствами над национальными приоритетами через районные неправительственные организации и проведение ежеквартальных мероприятий по передаче информации о национальных приоритетах 5 региональным центрам в Тиморе-Лешти	Не выполнено	Эта работа не проводилась, поскольку программа национальных приоритетов, осуществление которой завершилось в 2011 году, пока еще не заменена другим аналогичным механизмом контроля и координации деятельности доноров в целях выполнения Национального плана стратегического развития
Предоставление поддержки в области общественной информации с целью улучшения осведомленности общественности и средств массовой информации об усилиях правительства по борьбе с нищетой, в том числе об основных направлениях деятельности страновой группы Организации Объединенных Наций и общем ходе реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, за счет подготовки и распространения 4 радиопередач, 2 статей, 8000 плакатов, 2500 листовок, 48 фотографий, 4 пресс-релизов и 6 информационно-разъяснительных мероприятий на уровне общин	Выполнено	В соответствии с принятой на переходный период коммуникационной стратегией в общественно-информационных материалах, которые транслировались по радио и телевидению и публиковались в информационных бюллетенях, немало внимания уделялось осуществлению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (проблемам питания и ВИЧ), и другим усилиям по сокращению масштабов нищеты. В соответствии с утвержденной стратегией на переходный период других печатных материалов не предусматривалось Была подготовлена специальная двухчасовая телевизионная программа и выпущена в эфир радиопередача, для которой было смонтировано 110 очерков по этой теме. Было распространено около 4000 печатных экземпляров трех специальных выпусков информационных бюллетеней на языке тетум

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено /не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
		Кроме того, были распространены 2 пресс-релиза и организованы 1 пресс-конференция и 4 информационно-пропагандистских мероприятия. Параллельно с мероприятиями «Забег в поддержку мира»/«Мотопробег в поддержку мира» и Днем Организации Объединенных Наций были проведены 6 информационно-просветительских и образовательных мероприятий для детей, на которых особое внимание уделялось целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, особенно тем, которые касаются питания, с вовлечением 8000 детей и юношества

Ожидаемое достижение 3.4: укрепление ресурса для оказания помощи и восстановления в случае стихийных бедствий в интересах уязвимых групп и населения в Тиморе-Лешти, нуждающегося в чрезвычайной помощи

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Правительство создало четкую правовую базу, которая позволяет ему формировать эффективные структуры для обеспечения готовности к стихийным бедствиям и ликвидации их последствий	В августе 2011 года заместитель Специального представителя Генерального секретаря/Координатор-резидент представил заместителю премьер-министра документ, разработанный Рабочей группой Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности стихийных бедствий, в котором были представлены подходящие Тимору-Лешти институциональные и правовые варианты уменьшения опасности стихийных бедствий. Настоящий документ основан на рекомендациях, сделанных участниками состоявшегося в декабре 2010 года семинара по системному подходу к государственному управлению. По состоянию на конец отчетного периода этот документ находится на рассмотрении заместителя премьер-министра
Составление и уточнение правительством национальных планов действий в чрезвычайных ситуациях с учетом соответствующих планов международного гуманитарного сообщества	В декабре 2011 года ИМООНТ организовала ознакомительный практикум по межучрежденческому плану действий в чрезвычайных ситуациях. В работе практикума приняли участие представители правительства (министерство социальной солидарности, полиция, вооруженные силы, Национальный центр по проведению операций в случае бедствий, Национальное управление по обеспечению готовности к бедствиям и ликвидации их последствий, служба гражданской обороны, министерство образования),

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

Правительство способно координировать действия в условиях кризисных ситуаций и оказывать гуманитарную помощь пострадавшим

неправительственных организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций. Результаты этого практикума легли в основу разработанного ИМООНТ межучрежденческого плана действий в чрезвычайных ситуациях, который был принят в июне 2012 года, и в настоящее время переводится на португальский язык и язык тетум в целях его использования правительством. Правительство приняло участие в процессе разработки межучрежденческого плана действий в чрезвычайных ситуациях, а также несет ответственность за его осуществление

Выполнено. В течение отчетного периода не было никаких крупных бедствий, однако потенциал правительства в деле ликвидации их последствий был укреплен посредством участия соответствующих национальных властей (министерство социальной солидарности, полиция, вооруженные силы, Национальный центр по проведению операций в случае бедствий, Национальное управление по обеспечению готовности к бедствиям и ликвидации их последствий, служба гражданской обороны, министерство образования) в процессе разработки межучрежденческого плана действий в чрезвычайных ситуациях

Запланированные мероприятия

Завершенные мероприятия
(количество
или выполнено/
не выполнено)

Примечания

Оказание в координации с ПРООН и Международной организацией по миграции содействия правительству — в частности, Национальному управлению по обеспечению готовности к бедствиям и ликвидации их последствий — в наращивании собственного потенциала для ликвидации последствий стихийных бедствий

Выполнено

ИМООНТ оказывала поддержку правительству Тимора-Лешти — в частности, Национальному управлению по обеспечению готовности к бедствиям и ликвидации их последствий — в планировании деятельности в области координации процесса осуществления межучрежденческого плана действий в чрезвычайных ситуациях

ПРООН и Национальное управление по обеспечению готовности к бедствиям и ликвидации их последствий работали совместно и приступили к осуществлению проекта, озаглавленного «Работа по уменьшению опасности бедствий в Тиморе-Лешти», который будет осуществляться в период с 2011 по 2013 годов

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Координация работы по составлению для межведомственного постоянного комитета международного плана действий в чрезвычайных ситуациях в части координации международных мер по ликвидации последствий стихийных бедствий	Выполнено	Межучрежденческий план действий в чрезвычайных ситуациях был разработан ИМООНТ и далее утвержден гуманитарной страновой группой в июне 2012 года
Оказание содействия в области общественной информации с целью улучшения осведомленности общин и гражданского общества о системах ликвидации последствий стихийных бедствий в виде подготовки и распространения 2 статей, 8000 плакатов, 2500 листовок и 6 информационно-разъяснительных мероприятий на уровне общин	Не выполнено	Коммуникационная стратегия на переходный период не предусматривала уделения приоритетного внимания этой области в течение отчетного периода. Ведущим учреждением в этой области является министерство социальной солидарности; по просьбе министерства ИМООНТ оказывала ему помощь в создании 2 радиообъявлений социальной рекламы по обеспечению готовности к сезону дождей

Компонент 4: поддержка

39. В течение бюджетного периода компонент поддержки Миссии эффективно и действенно оказывал услуги в области материально-технического снабжения, административного обслуживания и обеспечения безопасности в порядке содействия выполнению мандата Миссии посредством проведения соответствующих мероприятий, повышения качества услуг и за счет экономии средств. Поддержка была предоставлена в среднем 33 военным наблюдателям, 721 сотруднику полиции Организации Объединенных Наций, 489 сотрудникам сформированных полицейских подразделений, а также гражданскому персоналу, включая 384 международных сотрудников (в том числе 4 временных сотрудника общего назначения), 879 национальных сотрудников (в том числе 3 временных сотрудника общего назначения) и 237 добровольцев Организации Объединенных Наций. В рамках этой поддержки предусматривалось оказание всех вспомогательных услуг, в том числе реализацию программ по вопросам поведения и дисциплины и ВИЧ/СПИДа, управление кадрами, медицинское обслуживание, наращивание потенциала, техническое обслуживание и строительство служебных и жилых помещений, услуги в области информационных технологий и обеспечения связи, воздушные и наземные перевозки, включая возможность круглосуточного осуществления поисково-спасательных операций/воздушной медицинской эвакуации, поставки и пополнения запасов, а также обеспечение безопасности на территории всего района Миссии.

40. Материально-техническая поддержка оказывалась также во время президентских и парламентских выборов 2012 года.

Ожидаемое достижение 4.1: эффективное и действенное материально-техническое и административное обслуживание Миссии и обеспечение ее безопасности

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Обеспечение полного соблюдения минимальных оперативных стандартов в области безопасности	Выполнено. В отчетном периоде ИМООНТ обеспечила полное соблюдение минимальных оперативных стандартов в области безопасности Во всех пунктах базирования Миссии было обеспечено функционирование средств телекоммуникации, включая систему экстренной связи, систему управления в кризисной ситуации, систему и оборудование для оказания медицинской помощи, систему медицинской эвакуации, системы аварийного энергоснабжения, снабжения продовольствием и водой

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
------------------------------------	--	-------------------

Повышение качества обслуживания

Соблюдение минимальных оперативных стандартов безопасности жилых помещений для всех сотрудников ИМООНТ, удовлетворяющих соответствующим критериям (международный гражданский персонал, добровольцы Организации Объединенных Наций, полиция Организации Объединенных Наций и военные наблюдатели Организации Объединенных Наций), с целью обеспечения того, чтобы все сотрудники отдавали предпочтение жилью, полностью отвечающему таким стандартам	Выполнено Всем сотрудникам по прибытии в Миссию были выданы краткие руководства и пакеты ознакомительных материалов с инструкциями и указаниями по соблюдению Минимальных оперативных стандартов безопасности жилых помещений. Проведена проверка жилых помещений на предмет их соответствия установленным стандартам по заявкам, поступившим в общей сложности от: 7 военных наблюдателей 25 международных сотрудников 82 добровольцев Организации Объединенных Наций 60 сотрудников полиции Организации Объединенных Наций
---	--

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Осуществление программ защиты окружающей среды и экологизации, предполагающие поддержание разумной температуры воздуха в служебных помещениях с использованием кондиционера, выключение света, кондиционеров и другого электрооборудования по завершении работы, двустороннюю печать и переработку макулатуры и пластика	Выполнено	Осуществлявшаяся программа экологизации включала: сортировку мусора на территории Миссии в целях сокращения числа и отправки на вторичную переработку пластиковых бутылок, жестяных банок и стеклянных бутылок; контроль за расходом топлива посредством осуществления таких программ, как «Воскресенье без автомобиля», введения запрета на работу двигателя на холостом ходу, использования кондиционеров с установленной температурой на уровне 24 градуса Цельсия и выключения света и компьютеров; передачу ориентированных на экологизацию навыков и обмен ими в целях координации инициатив по экологизации между страновыми группами Организации Объединенных Наций и проведение учебно-разъяснительных мероприятий для персонала по вопросам экологизации рабочих мест и ориентированных на экологизацию навыков; отказ от использования пластиковых пакетов в магазине военно-торговой службы и кафе, закупку бумаги для копирования, изготовленной из макулатуры, и программирование принтеров на двустороннюю печать В целях содействия инициативам по переработке отходов в стране Миссия собирала измельченную бумагу и передавала ее одной из НПО для изготовления топливных брикетов, использующихся вместо дров Проведены также базовые исследования, с тем чтобы оценить экологическую обстановку на территории базирования ИМООНТ в рамках ее подготовки к ее постепенному свертыванию и ликвидации
Формирование рабочей группы по вопросам подготовки к ликвидации для консультирования руководства по комплексу мероприятий, связанных с ликвидацией	Выполнено	Сформирована рабочая группа по вопросам подготовки к ликвидации

Военнослужащие, полицейский и гражданский персонал

Развертывание, замена и репатриация воинских и полицейских контингентов средней численностью в 1314 человек, включая 34 военных наблюдателей, 790 полицейских Организации Объединенных Наций и 490 сотрудников сформированных полицейских подразделений	Выполнено	Доставка на место, замена и репатриация в среднем 33 военных наблюдателей, 721 полицейского Организации Объединенных Наций и 489 сотрудников сформированных полицейских подразделений. Низкий по сравнению с запланированным показатель заполненности должностей обусловлен большим количеством вакансий военных наблюдателей и полицейских Организации Объединенных Наций
Проверка, мониторинг и инспектирование оборудования, принадлежащего контингентам имущества и имущества сотрудников сформированных полицейских подразделений, использующегося на основе самообеспечения	Выполнено	Проведены 4 инспекционные проверки принадлежащего контингентам имущества, по результатам которых были составлены отчеты, и проведено совещание Совета по принадлежащему контингентам имуществу и меморандумам о понимании
Хранение и отпуск 41 тонны продовольствия в месяц, 24 000 боевых пайков и 172 500 литров (115 000 бутылок) воды персоналу сформированных полицейских подразделений в 6 пунктах базирования (включая взводы)	Выполнено	Обеспечено хранение и отпуск 32,5 тонн продовольствия в месяц 14 450 боевых пайков 134 092 литров (89 395 бутылок) воды персоналу сформированных полицейских подразделений в 4 пунктах базирования Снижение потребностей в боевых пайках обусловлено ожидаемой административной ликвидацией Миссии; запасы боевых пайков были переданы сформированным полицейским подразделениям в целях освоения этих запасов Меньшее число пунктов базирования объясняется тем, что 4 сформированных полицейских взвода были развернуты за пределами основной штаб-квартиры и получали поддержку от штаб-квартиры
Административное обслуживание гражданского персонала средней численностью в 1600 человек (в том числе 17 временных сотрудников общего назначения), включая 421 международного сотрудника, 1011 национальных сотрудников (в том числе 86 национальных сотрудников-специалистов) и 211 добровольцев Организации Объединенных Наций	Выполнено	Административное обслуживание гражданского персонала средней численностью в 1500 человек, включая 384 международных сотрудника (в том числе 4 временных сотрудника общего назначения), 879 национальных сотрудников (в том числе 66 национальных сотрудников-специалистов и 3 временных сотрудника общего назначения) и 237 добровольцев Организации Объединенных Наций

		Меньшее по сравнению с запланированным число национальных сотрудников обусловлено более высокой долей вакантных должностей Более высокая численность добровольцев Организации Объединенных Наций объясняется потребностью в дополнительных 68 добровольцах Организации Объединенных Наций для оказания поддержки при проведении выборов в период с 1 января по 30 июня 2012 года
Осуществление программы по вопросам поведения и дисциплины, рассчитанной на всех военнослужащих, полицейских и гражданских сотрудников, включая учебную подготовку, профилактические мероприятия, мониторинг и применение мер дисциплинарного воздействия Помещения и объекты инфраструктуры Техническое обслуживание и ремонт 6 лагерей военных наблюдателей и сформированных полицейских подразделений, 56 помещений полиции Организации Объединенных Наций и 17 помещений для гражданского персонала в 80 пунктах базирования	Выполнено	Подготовку прошли 856 новых сотрудников Миссии. В их число вошли военные наблюдатели, персонал сформированных полицейских подразделений, а также гражданский персонал. Рассмотрены заявления о случаях ненадлежащего поведения сотрудников ИМООНТ. Дела о доказанных нарушениях переданы для принятия административных или дисциплинарных мер
	Выполнено	Обеспечено техническое обслуживание и ремонт объектов в 3 лагерях сформированных полицейских подразделений, а также 47 помещений полиции Организации Объединенных Наций, 8 постов пограничной полиции, 17 гражданских помещений и 24 избирательных участков в 98 пунктах базирования Численность персонала сформированных полицейских подразделений оставалась более низкой, поскольку из штаб-квартиры в районе Викеке, из подрайона Уатолари и района Эрмера сформированные полицейские подразделения вернулись в главные лагерь Число помещений для полиции оставалось более низким в связи с закрытием 9 полицейских постов (в Таси-Толу, Бебонуке, Бидау, Меркадо-Ламе, Восточном университете, на рынке Бекора, рынке Транс, в президентских резиденциях 1 и 2) Число дополнительных пунктов базирования осталось неизменным в связи с потребностью в 24 избирательных участках для проведения выборов
Санитарно-техническое обслуживание всех помещений, включая канализацию и уборку и вывоз мусора	Выполнено	Во всех помещениях обеспечено санитарно-техническое обслуживание

Эксплуатационно-техническое обслуживание 2 станций очистки сточных вод в 2 пунктах базирования	Выполнено	Обеспечено эксплуатационно-техническое обслуживание 2 станций очистки сточных вод в казармах Обригадо и в штаб-квартире ИМООНТ
Эксплуатация и техническое обслуживание 154 генераторов, принадлежащих Организации Объединенных Наций, и 20 генераторов, принадлежащих контингентам, в 80 пунктах базирования	Выполнено	Миссия обеспечила эксплуатационно-техническое обслуживание 118 принадлежащих Организации Объединенных Наций и 23 принадлежащих контингентам генераторов в 58 пунктах базирования Меньшее число генераторов, принадлежащих Организации Объединенных Наций, и пунктов базирования объясняется снятием с эксплуатации генераторов, находившихся на закрытых полицейских постах Большее число генераторов, принадлежащих контингентам, объясняется использованием сформированными полицейскими подразделениями дополнительных генераторов
Хранение и отпуск 4,1 млн. литров горюче-смазочных материалов для генераторов	Выполнено	Отпущено 3,7 млн. литров горюче-смазочных материалов Снижение потребностей обусловлено меньшим по сравнению с предусмотренным в бюджете числом используемых генераторов, принадлежащих Организации Объединенных Наций, что связано с закрытием 9 постов полиции Организации Объединенных Наций
Техническое обслуживание и ремонт 1 аэродрома в 1 пункте базирования (Дили)	Выполнено	Обеспечено техническое обслуживание 1 аэродрома в 1 пункте базирования
Техническое обслуживание 69 вертолетных площадок в 69 пунктах базирования и 1 взлетно-посадочной полосы в зоне ответственности Тимора-Лешти	Выполнено	Обеспечено техническое обслуживание 69 вертолетных площадок и 1 взлетно-посадочной полосы в 69 пунктах базирования Кроме того, в рамках оказания поддержки в проведении президентских выборов (включая второй тур) и подготовки к парламентским выборам осуществлялось техническое обслуживание 29 вертолетных площадок
Наземный транспорт		
Эксплуатация и техническое обслуживание 826 транспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций (включая 6 прицепов и 1 единицу аэродромного оборудования), в 1 ремонтной мастерской в Дили и 4 ремонтных мастерских в районах	Выполнено	Обеспечены эксплуатация и техническое обслуживание 861 транспортного средства, включая 6 прицепов и 3 единицы аэродромного оборудования, в 1 ремонтной мастерской в Дили и 4 ремонтных мастерских в районах Большее количество транспортных средств объясняется меньшим по сравнению с запланированным числом списаний

Отпуск 1975 миллионов литров горюче-смазочных материалов для наземного транспорта	Выполнено	Обеспечены хранение и отпуск 1,6 млн. литров дизельного топлива. Снижение потребностей в бензине объясняется проведением «Дня без автомобиля», сокращением часов работы транспортных средств в режиме холостого хода и использованием автобусов для перевозки групп сотрудников, а также более эффективным использованием транспортных средств
Организация 6 дней в неделю ежедневных перевозок в среднем 300 сотрудников Организации Объединенных Наций из мест их проживания к месту службы в районе действия Миссии	Выполнено	Обеспечение ежедневного автобусного сообщения 5 дней в неделю в среднем для 276 сотрудников Организации Объединенных Наций Меньшее количество персонала объясняется меньшим по сравнению с запланированным числом заполненных должностей Сокращение периода обслуживания до 5 дней было достигнуто за счет обеспечения дополнительных услуг такси по требованию вместо рейсового автобуса, услугами которого в выходные дни пользуется небольшое число сотрудников Дополнительные услуги такси были предоставлены в среднем 216 сотрудникам из числа вспомогательного персонала во внерабочее время и в праздничные и выходные дни
Проведение ежегодной кампании по безопасности дорожного движения для всех сотрудников Миссии, которым разрешено управлять транспортными средствами, находящимися в собственности Организации Объединенных Наций	Выполнено	Ежегодная кампания по безопасности дорожного движения для водителей была проведена в декабре 2011 года
Воздушный транспорт		
Эксплуатация и техническое обслуживание 2 самолетов и 4 вертолетов в районе действия Миссии в аэропорту Дили, включая поисковую службу/службу воздушной медицинской эвакуации	Выполнено	С первого месяца отчетного периода осуществлялись эксплуатация и техническое обслуживание лишь 1 самолета Сокращение числа самолетов объясняется банкротством перевозчика, предоставлявшего 2 самолета, за которым 22 июля 2011 года последовало расторжение долгосрочного соглашения о чартерных авиаперевозках Впоследствии в течение отчетного периода Миссия обеспечивала техническое обслуживание одного самолета HS-125, предоставленного для временного пользования Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, и позже — одного самолета B-1900D, который был передан из Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити

Отпуск 1,39 млн. литров авиационного топлива для воздушных операций	Выполнено	Осуществлялись эксплуатация и техническое обслуживание 4 вертолетов в районе действия Миссии в аэропорту Дили, включая поисковую службу/службу воздушной медицинской эвакуации Отпущено 1,05 млн. литров авиационного топлива для воздушных операций Снижение потребностей обусловлено меньшим по сравнению с предусмотренным в бюджете числом воздушных операций Фактическое количество летных часов самолетов составило 312,47, в то время как в бюджете предусматривалось 830 часов, а число летных часов вертолетов составило 1416,42, в то время как в бюджете предусматривалось 1550 часов. Снижение потребностей в летных часах обусловлено сокращением самолетного парка и решением правительства перенести парламентские выборы с июня на июль 2012 года, вследствие чего в отчетном периоде произошло сокращение числа соответствующих воздушных операций по поддержке
Связь		
Эксплуатационно-техническое обслуживание сети, включающей в себя 1 узел наземных станций спутниковой связи в Дили со спутниковыми каналами связи с Базой материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и 13 удаленными пунктами в районе действия Миссии и 42 канала микроволновой связи для обеспечения голосовой и факсимильной связи, передачи данных и видео-конференц-связи	Выполнено	Обеспечено эксплуатационно-техническое обслуживание 1 узла наземных станций спутниковой связи в Дили со спутниковыми каналами связи с Базой материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и 13 удаленными пунктами в районе действия Миссии и 42 каналов микроволновой связи
Эксплуатационно-техническое обслуживание сети дуплексной радиосвязи в диапазонах ОВЧ и ВЧ, состоящей из порядка: 86 ретрансляторов ОВЧ, 106 базовых станций ОВЧ, 67 базовых станций ВЧ, 1137 подвижных радиостанций ОВЧ, 445 подвижных радиостанций ВЧ и портативных радиостанций	Выполнено	Обеспечено эксплуатационно-техническое обслуживание сети дуплексной радиосвязи в диапазонах ОВЧ и ВЧ, состоящей из 86 ретрансляторов ОВЧ, 106 базовых станций ОВЧ, 67 базовых станций ВЧ, 1137 подвижных радиостанций ОВЧ, 445 подвижных радиостанций ВЧ и портативных радиостанций

Эксплуатационно-техническое обслуживание телефонной сети, позволяющей осуществлять автоматическую коммутацию вызовов в пределах всего района действия Миссии, в котором насчитывается порядка 1500 номеров

Выполнено Обеспечено эксплуатационно-техническое обслуживание сети телефонной связи, насчитывающей 1958 телефонных линий

Увеличение потребностей обусловлено открытием 24 дополнительных избирательных участков для президентских и парламентских выборов в 2012 году

Эксплуатационно-техническое обслуживание 1 разворачиваемой мобильной системы дальней связи

Выполнено Обеспечено эксплуатационно-техническое обслуживание 1 разворачиваемой мобильной системы дальней связи

Эксплуатационно-техническое обслуживание 1 радиовещательного аппаратно-студийного блока

Выполнено Обеспечено эксплуатационно-техническое обслуживание 1 радиовещательного аппаратно-студийного блока

Информационные технологии

Эксплуатационно-техническое обслуживание локальных и глобальных вычислительных сетей, 84 серверов, 1637 стационарных персональных компьютеров, 511 портативных компьютеров, 337 принтеров, 95 модулей цифровой отправки и сканеров в пунктах базирования на территории района действия Миссии, которые соединены между собой и имеют доступ к глобальной вычислительной сети Организации Объединенных Наций и Интернету

Выполнено Обеспечено эксплуатационно-техническое обслуживание 5 локальных/глобальных вычислительных сетей, 61 сервера, 1869 стационарных компьютеров, 572 портативных компьютеров, 337 принтеров и 95 многофункциональных устройств и сканеров

Сокращение потребностей в физических серверах объясняется виртуализацией серверных функций

Эксплуатационно-техническое обслуживание 5 беспроводных сетей

Выполнено Обеспечено эксплуатационно-техническое обслуживание 5 беспроводных сетей

Эксплуатационно-техническое обслуживание 1 домена приблизительно с 2500 учетными записями пользователей и 2500 учетными записями пользователей электронной почты

Выполнено Обеспечено эксплуатационно-техническое обслуживание 1 домена приблизительно с 2683 учетными записями пользователей и 2683 учетными записями пользователей электронной почты. Для группы по выборам были созданы дополнительные учетные записи

Медицинское обслуживание

Эксплуатация и техническое обслуживание усовершенствованного медицинского учреждения (уровень I-плюс) в 1 пункте базирования и 8 амбулаторий в 5 пунктах базирования (4 амбулатории в районах Суай, Малиана, Баукау и Окусси, 1 в Дили и 3 амбулатории сформированных полицейских подразделений) для всех сотрудников Миссии и персонала других учреждений Организации Объединенных Наций

Выполнено Чтобы обеспечить медицинское обслуживание всем сотрудникам Организации Объединенных Наций, в Дили были открыты медицинское учреждение уровня I-плюс и 8 амбулаторий в Дили и регионах, как и было запланировано

Техническое обслуживание систем наземной и воздушной эвакуации из всех пунктов базирования Организации Объединенных Наций в районе действия Миссии, в том числе в больницы уровня III в 2 пунктах	Выполнено	Налажены системы наземной чрезвычайной и не-чрезвычайной эвакуации для всех пунктов базирования Организации Объединенных Наций из районов в Дили и из Дили в медицинские учреждения уровня III в Дарвине
Эксплуатационно-техническое обслуживание центров для добровольного конфиденциального прохождения консультации и тестирования на ВИЧ для всех сотрудников Миссии	Выполнено	Обеспечено эксплуатационно-техническое обслуживание 1 центра для добровольного конфиденциального прохождения консультации и тестирования на ВИЧ для всех сотрудников Миссии. Произведено 136 заборов крови на ВИЧ Кроме того, были проведены две кампании, направленные на расширение доступа сотрудников к услугам центра для добровольного конфиденциального прохождения консультации и тестирования
Осуществление информационно-разъяснительной программы по ВИЧ, в том числе в рамках программ взаимного просвещения, для всего персонала Миссии	Выполнено	В рамках двух кампаний по вопросам добровольного конфиденциального прохождения консультации и тестирования на ВИЧ были проведены две информационно-просветительские программы, показано 7 фильмов, организованы мероприятия в рамках «Всемирного дня борьбы со СПИДом» и 35 учебных курсов Обязательный учебный курс по вопросам ВИЧ/СПИДа прослушало 1188 сотрудников (272 женщины и 916 мужчин). 71 сотрудник прослушал дополнительный учебный курс по вопросам ВИЧ/СПИДа
Обеспечение безопасности		
Круглосуточное обеспечение безопасности на территории всего района действия Миссии	Выполнено	Проведена инспекция во всех пунктах Миссии на предмет соблюдения минимальных оперативных стандартов безопасности, а также наняты охранники. Количество охраняемых пунктов базирования составило 20, количество постов охраны — 88
Обеспечение круглосуточной личной охраны старших сотрудников Миссии и находящихся с визитом высокопоставленных должностных лиц	Выполнено	Обеспечена личная охрана руководителя Миссии, посетителей и высокопоставленных лиц, а заместителю Специального представителя Генерального секретаря была выделена группа связи по вопросам безопасности
Оценка положения в области безопасности на территории всего района действия Миссии, включая обследование жилых помещений во всех запрашиваемых домах	Выполнено	Все отдельно стоящие дома были проверены на предмет соответствия минимальным оперативным стандартам безопасности жилых помещений

Проведение ознакомительных бесед со всеми сотрудниками Миссии с целью обеспечить их понимание требований безопасности и планов действий в чрезвычайных обстоятельствах	Выполнено	Проведение разъяснительных бесед с целью ознакомления всех сотрудников Миссии с требованиями безопасности и планами действий в чрезвычайных ситуациях
Организация вводно-ознакомительных занятий по вопросам безопасности и базовых теоретических/практических занятий по противопожарной безопасности для всех новых сотрудников Миссии	Выполнено	Проведено 75 вводно-ознакомительных занятий и 17 базовых теоретических/практических занятий для всех новых сотрудников Миссии
Управление перевозками		
Доставка на место, замена и репатриация персонала сформированных полицейских подразделений утвержденной численностью 490 человек, 34 военных наблюдателей, 790 сотрудников полиции Организации Объединенных Наций	Выполнено	Обеспечены доставка на место, замена и репатриация персонала сформированных полицейских подразделений утвержденной численностью 489 человек, 33 военных наблюдателей и 721 сотрудника полиции Организации Объединенных Наций
Перевозка персонала и грузов в пределах района действия Миссии	Выполнено	Обеспечена перевозка 17 378 сотрудников и 174 171 кг грузов воздушным, наземным и морским транспортом в пределах района действия Миссии

III. Использование ресурсов

A. Финансовые вопросы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2011 года — 30 июня 2012 года.)

Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница	
			Сумма (3) = (1) – (2)	В процентах (4) = (3) ÷ (1)
Военный и полицейский персонал				
Военные наблюдатели	1 670,3	1 651,2	19,1	1,1
Воинские контингенты	—	—	—	—
Полиция Организации Объединенных Наций	38 499,6	33 869,3	4 630,3	12,0
Сформированные полицейские подразделения	15 679,5	15 534,7	144,8	0,9
Итого	55 849,4	51 055,2	4 794,2	8,6
Гражданский персонал				
Международный персонал	68 262,6	74 175,4	(5 912,8)	(8,7)
Национальные сотрудники	9 899,0	11 571,5	(1 672,5)	(16,9)
Добровольцы Организации Объединенных Наций	10 262,4	12 085,4	(1 823,0)	(17,8)
Временный персонал общего назначения	1 838,1	821,6	1 016,5	55,3
Итого	90 262,1	98 653,9	(8 391,8)	(9,3)

Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница	
			Сумма (3) = (1) – (2)	В процентах (4) = (3) ÷ (1)
Оперативные расходы				
Персонал, предоставляемый правительствами	–	–	–	–
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	–	–	–	–
Консультанты	383,3	338,9	44,4	11,6
Официальные поездки	4 803,7	3 330,5	1 473,2	30,7
Помещения и объекты инфраструктуры	11 402,8	10 586,3	816,5	7,2
Наземный транспорт	2 178,8	2 621,9	(443,1)	(20,3)
Воздушный транспорт	20 452,4	16 840,7	3 611,7	17,7
Морской транспорт	–	–	–	–
Связь	4 105,2	3 277,7	827,5	20,2
Информационные технологии	2 732,6	2 423,3	309,3	11,3
Медицинское обслуживание	1 081,1	892,9	188,2	17,4
Специальное оборудование	233,2	236,0	(2,8)	(1,2)
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	2 592,9	2 062,9	530,0	20,4
Проекты с быстрой отдачей	–	–	–	–
Итого	49 966,0	42 611,1	7 354,9	14,7
Валовые потребности	196 077,5	192 320,2	3 757,3	1,9
Поступления по плану налогообложения персонала	9 174,0	9 005,6	168,4	1,8
Чистые потребности	186 903,5	183 314,6	3 588,9	1,9
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	–	–	–	–
Общий объем потребностей в ресурсах	196 077,5	192 320,2	3 757,3	1,9

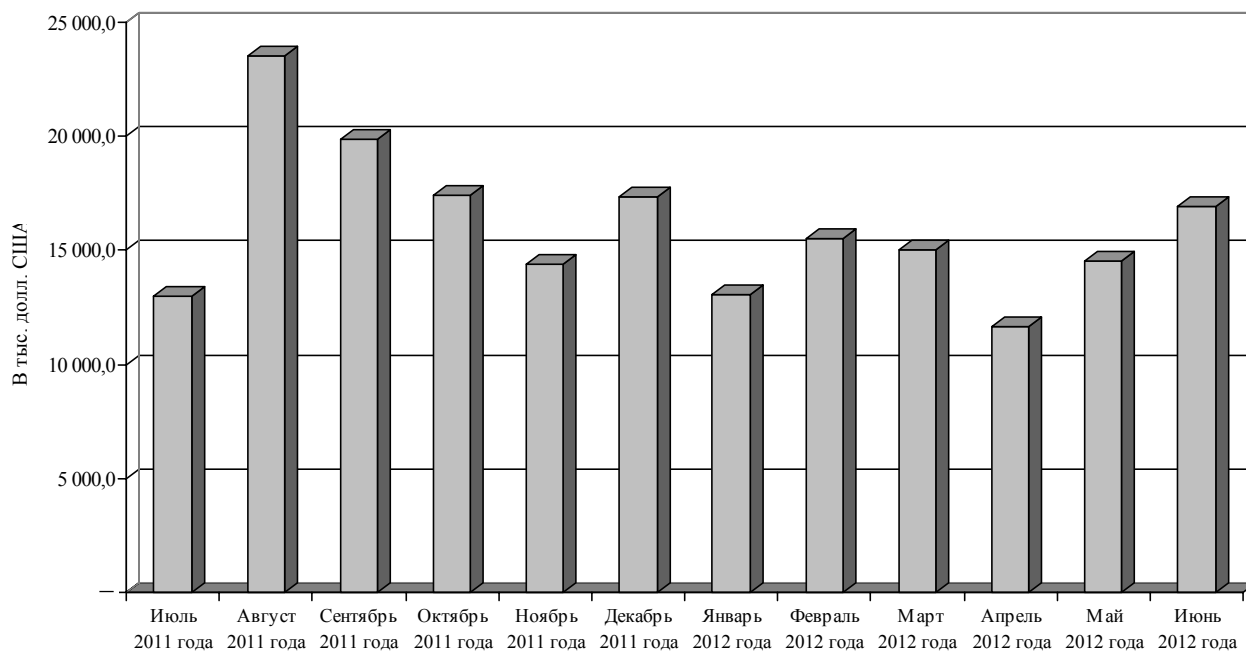
В. Общая информация о перераспределении ресурсов по категориям расходов

(В тыс. долл. США)

Категория	Ассигнования		
	Первоначальная сумма	Перераспре- деление	Пересмотренная сумма
I. Военный и полицейский персонал	55 850	(3 188)	52 662
II. Гражданский персонал	90 262	9 448	99 710
III. Оперативные расходы	49 966	(6 260)	43 706
Итого	196 078	—	196 078
Процентная доля перераспределенных средств от общего объеме ассигнований			4,8

41. Средства, предназначавшиеся для покрытия расходов по категориям «Военный и полицейский персонал» и «Оперативные расходы», в отчетном периоде были частично задействованы для удовлетворения а) дополнительных потребностей в ресурсах на покрытие расходов по международному персоналу ввиду более низкого, чем предусматривалось в бюджете, показателя доли вакантных должностей и более высокого множителя корректива по месту службы; и б) дополнительных потребностей в ресурсах на покрытие расходов по национальному персоналу ввиду пересмотра шкалы окладов и проведения классификации должностей.

С. Распределение расходов по месяцам



42. Увеличение объема расходов в отчетном периоде в августе и сентябре 2011 года обусловлено возникновением обязательств в связи с арендой и эксплуатацией воздушных судов, возмещением странам, предоставляющим сформированные полицейские подразделения, расходов на содержание полиции, основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения, а также в связи с контрактами на ремонтно-эксплуатационное обслуживание, поставку продовольственных пайков и топлива.

Д. Прочие поступления и корректировки*(В тыс. долл. США)*

<i>Категория</i>	<i>Сумма</i>
Процентные поступления	251,7
Прочие/разные поступления	192,6
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	—
Списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам	1 624,7
Всего	2 069,0

Е. Расходы на имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения*(В тыс. долл. США)*

<i>Категория</i>	<i>Расходы</i>
Основное имущество	
Военные наблюдатели	—
Воинские контингенты	—
Сформированные полицейские подразделения	3 201,4
Итого	3 201,4
Имущество, используемое на основе самообеспечения	
Помещения и объекты инфраструктуры	1 033,0
Связь	453,6
Медицинское обслуживание	160,5
Специальное оборудование	236,0
Итого	1 883,1
Всего	5 084,5

<i>Коэффициенты для Миссии</i>	<i>В процен- тах</i>	<i>Дата вступления в силу</i>	<i>Дата последнего пересмотра</i>
--------------------------------	--------------------------	-----------------------------------	---------------------------------------

А. Применительно к району Миссии

Коэффициент учета экстремальных природных условий	1,0	25 августа 2006 года	25 августа 2006 года
Коэффициент учета интенсивной эксплуатации	0,0	25 августа 2006 года	25 августа 2006 года
Коэффициент учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом	0,6	25 августа 2006 года	25 августа 2006 года

<i>Коэффициенты для Миссии</i>	<i>В процен- тах</i>	<i>Дата вступления в силу</i>	<i>Дата последнего пересмотра</i>
В. Применительно к стране, предоставившей имущество			
Коэффициент учета дополни- тельных транспортных издер- жек	0,5–4,5		

Е. Объем взносов, не предусмотренных в бюджете

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Фактический стоимостной объем</i>
Соглашение о статусе Миссии ^а	5 191,7
Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	—
Итого	5 191,7

^а С учетом годовой стоимости аренды предоставленных правительством помещений, занимаемых Миссией в 13 районах Тимора-Лешти.

IV. Анализ разницы

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Полиция Организации Объединенных Наций	4 630,3	12,0

43. Сокращение потребностей обусловлено главным образом тем, что вследствие применения графика смены контингентов, согласованного странами, предоставляющими полицейские контингенты, и Департаментом операций по поддержанию мира, доля вакантных должностей в полиции Организации Объединенных Наций составила 8,7 процента, а не 0 процентов, как было предусмотрено в бюджете. Кроме того, сократились связанные с доставкой, заменой и репатриацией путевые расходы, поскольку увеличилось число полицейских, транспортируемых из стран с более низкими ценами на билеты, а также в связи с тем, что транспортировка персонала сформированных полицейских подразделений осуществлялась чартерными рейсами при наличии свободных мест. Кроме того, не поступало требований о выплате компенсации в связи со смертью или утратой трудоспособности.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Сформированные полицейские подразделения	144,8	0,9

44. Сокращение потребностей объясняется главным образом а) снижением расходов на имущество, принадлежащее сформированным полицейским подразделениям, обусловленным тем, что не все доставленное имущество было в полной мере пригодным к эксплуатации; б) снижением расходов на закупку бутилированной воды в связи с наличием у одного из сформированных полицейских подразделений водоочистой установки. Сокращение потребностей было частично компенсировано увеличением по сравнению с предусмотренными в бюджете путевых расходов, расходов на замену и репатриацию персонала сформированных полицейских подразделений в связи с использованием чартерных рейсов для транспортировки войск, оружия и боеприпасов вследствие отсутствия возможности использования для их транспортировки коммерческих рейсов.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Международный персонал	(5 912,8)	(8,7)

45. Увеличение потребностей обусловлено главным образом тем, что фактический показатель доли вакантных должностей составил 9,7 процента, а не 15 процентов, как было предусмотрено в бюджете, а также увеличением множителя коррективы по месту службы с предусмотренного в бюджете показателя в 45,5 процента до фактического среднего показателя в 54,5 процента. Общее увеличение потребностей было частично компенсировано снижением ставки налогообложения персонала по решению Комиссии по международной гражданской службе с 1 января 2012 года снизить ставку налогообложения персонала на 15 процентов, одобренному Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 66/235.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Национальные сотрудники	(1 672,5)	(16,9)

46. Увеличение потребностей объясняется а) повышением класса должностей 245 национальных сотрудников после проведения классификации должностей, завершившейся в 2010/11 году после составления бюджета; б) повышением с февраля 2011 года окладов национальных сотрудников категории специалистов на 2,1 процента и окладов сотрудников категории общего обслуживания на 2,7 процента в соответствии с принятым в октябре 2011 года решением; в) увеличением фактических общих расходов по персоналу в связи с увеличением расходов на выплату надбавок на иждивенцев, отчислений в Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций и медицинское страхование.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Добровольцы Организации Объединенных Наций	(1 823,0)	(17,8)

47. Увеличение потребностей обусловлено а) возникновением дополнительных потребностей в ресурсах на покрытие потребностей, связанных с привлечением 68 добровольцев Организации Объединенных Наций для оказания поддержки в связи с выборами в период с 1 января по 30 июля 2012 года; и б) тем, что бюджетные ассигнования для покрытия расходов на охрану жилых помещений для добровольцев Организации Объединенных Наций, отражаемых в этой категории расходов, выделялись по статье «Услуги по обеспечению безопасности» раздела «Помещения и объекты инфраструктуры».

	Разница	
	Сумма	В процентах
Временный персонал общего назначения	1 016,5	55,3

48. Сокращение потребностей обусловлено тем, что а) фактический показатель доли вакантных должностей для международного временного персонала общего назначения составил 43 процента, а не 15 процентов, как было предусмотрено в бюджете, а фактический показатель доли вакантных должностей для национального персонала общего назначения — 70 процентов, а не 11 процентов, как было предусмотрено в бюджете; и б) расходы на выплату заработной платы международному и национальному временному персоналу общего назначения в период с июля по декабрь 2011 года отражались по статье окладов международного и национального персонала, в то время как бюджетные ассигнования на их покрытие выделялись по категории «Временный персонал общего назначения».

	Разница	
	Сумма	В процентах
Консультанты	44,6	11,6

49. Сокращение потребностей объясняется главным образом тем, что учебные мероприятия проводились собственными силами без запланированного привлечения внешних консультантов по вопросам профессиональной подготовки.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Официальные поездки	1 473,2	30,7

50. Сокращение потребностей обусловлено главным образом тем, что учебные мероприятия проводились собственными силами без предусмотренного в бюджете привлечения внешних консультантов по вопросам профессиональной подготовки; тем, что для обеспечения профессиональной подготовки использовались возможности, имеющиеся в регионе и связанные с более низкими путевыми расходами, а также тем, что осуществлялся строгий контроль за расходами на поездки за пределы района действия Миссии, не связанными с обучением.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Помещения и объекты инфраструктуры	816,5	7,2

51. Сокращение потребностей обусловлено: а) более низкой фактической стоимостью ремонтно-эксплуатационных услуг по сравнению с фиксированной предусмотренной в бюджете стоимостью контракта в связи с использованием услуг по уборке, вывозу мусора и стрижке газонов по мере необходимости; б) снижением арендных ставок в связи с перебазированием отделения в Дарвине; в) снижением расходов на ремонтно-эксплуатационные принадлежности и материалы в связи с сокращением потребностей в перестройке и ремонте зданий штаб-квартиры Миссии и регионального центра поддержки; г) тем, что на покрытие расходов на охрану жилых помещений для международных сотрудников и добровольцев Организации Объединенных Наций, отражаемых в разделе «Гражданский персонал», бюджетные ассигнования выделялись по статье «Обеспечение безопасности»; и е) более низкими по сравнению с предусмотренными в бюджете расходами на канцелярские и конторские принадлежности и материалы в связи с улучшением управления запасами и контроля над ними. Недорасход средств отчасти компенсировался: а) увеличением стоимости топлива (средняя фактическая стоимость литра топлива составила 1,03 долл. США, в то время как в бюджете предусматривалась стоимость в 0,82 долл. США за литр); увеличением стоимости запасных частей для генераторов, в том числе в связи с потребностью в запасных генераторах из-за частых отключений электроэнергии.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Наземный транспорт	(443,1)	(20,3)

52. Увеличение потребностей обусловлено главным образом: а) увеличением стоимости топлива (средняя фактическая стоимость литра топлива составила 1,03 долл. США, в то время как в бюджете предусматривалась стоимость в 0,82 долл. США за литр); и б) потребностью в дополнительных запасных частях для ремонта собственного автопарка. Увеличение потребностей компенсировалось: а) отсутствием потребности в аренде инженерного оборудования; и б) сокращением потребностей в ремонте кузовов тяжелых транспортных средств.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воздушный транспорт	3 611,7	17,7

53. Сокращение потребностей обусловлено главным образом: а) отсутствием расходов по контрактам на передислокацию, размещение и покраску трех вертолетов в связи с заключением новых контрактов с нынешними перевозчиками; и б) изменением состава самолетного парка после прекращения действия контракта на два самолета в июле 2011 года и заменой одного самолета по соглашению с другими миссиями.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Связь	827,5	20,2

54. Сокращение потребностей обусловлено главным образом: а) отказом от закупки базовых радиостанций, мобильных радиостанций и ретрансляторов, поскольку они были получены от Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре, и более низкими рыночными ценами на мобильные телефоны; б) менее активным использованием спутниковой связи вследствие более низких, чем предусматривалось в бюджете, расходов на аренду спутникового ретранслятора; в) задержками с прибытием и отъездом работающих на подрядной основе международных сотрудников, специализирующихся на вопросах обеспечения связи, а также тем, что своим правом на отпуск воспользовались 16 таких сотрудников, а не 30, как было запланировано; д) получением запасных частей, которые планировалось закупить, от МИНУРКАТ; и е) снижением потребности в оказании услуг по информированию общественности.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Информационные технологии	309,3	11,3

55. Сокращение потребностей обусловлено: а) отъездом 6 работающих на подрядной основе сотрудников, а не 15, как было предусмотрено в бюджете, и меньшим числом работающих на подрядной основе сотрудников, воспользовавшихся своим правом на отпуск; и б) использованием по факту меньшего, чем предусматривалось в бюджете, числа стационарных и портативных компьютеров, что привело к снижению потребности в корпоративных лицензиях.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Медицинское обслуживание	188,2	17,4

56. Сокращение потребностей обусловлено меньшим использованием предметов медицинского назначения в связи с уменьшением фактического числа иждивенцев, которым требовалось медицинское обслуживание, по сравнению с расчетным показателем, установленным после изменения категории миссии с «несемейного» места службы на «семейное».

	Разница	
	Сумма	В процентах
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	530,0	20,4

57. Сокращение потребностей обусловлено тем, что: а) не приобреталось оборудование, включая оборудование для упаковки опасных грузов, ручные газонокосилки и аэрозольные генераторы, поскольку используемая техника новой не заменялась; б) снизились потребности в размещении объявлений в газетах; с) снизились затраты на обучение, поскольку учебные мероприятия в рамках программы укрепления национального потенциала проводились собственными силами; и d) снизились расходы на транспортировку грузов в связи с продлением запланированных периодов ротации сотрудников полиции Организации Объединенных Наций по причине изменения даты проведения национальных выборов.

V. Финансовое положение Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти по состоянию на 31 октября 2012 года

58. Как видно из приведенной ниже таблицы 1, по состоянию на 31 октября 2012 года сумма денежной наличности, имевшейся на специальном счете ИМООНТ, составляла 29 251 800 долл. США, а сумма денежной наличности, требующейся для покрытия совокупной величины пассивов на счетах Миссии по состоянию на ту же дату, — 38 811 900 долл. США. Таким образом, чистый дефицит денежной наличности составил 9 560 100 долл. США.

59. Из таблицы также видно, что кредитовые суммы, подлежащие зачислению государствам-членам за период, закончившийся 30 июня 2012 года, составили 5 826 300 долл. США, включая неизрасходованный остаток в размере 3 757 300 долл. США и прочие поступления в объеме 2 069 000 долл. США.

60. Таким образом, чистый дефицит денежной наличности по состоянию на 31 октября 2012 года в объеме 9 560 100 долл. США не позволит зачесть государствам-членам суммы, причитающиеся им за 2011/12 финансовый год.

Таблица 1

Сводная информация о финансовом положении по состоянию на 31 октября 2012 года

(В тыс. долл. США)

Описание	Сумма
I. Денежная наличность (активы)	29 251,8
II. Потребность в денежной наличности (пассивы)	
Взносы и платежи, полученные авансом	7 495,8
Средства, причитающиеся государствам-членам	5 031,9
Непогашенные обязательства, включая обязательства, относящиеся к предыдущим периодам	24 570,4

Описание	Сумма
Остатки средств по межфондовым операциям к выплате/прочие пассивы	1 713,8
Итого	38 811,9
III. Чистый объем имеющейся денежной наличности (I минус II)	(9 560,1)
IV. Кредитовые суммы, подлежащие зачислению государствам-членам за период, закончившийся 30 июня 2012 года	
а) Неизрасходованный остаток	3 757,3
б) Прочие поступления:	
Процентные поступления	251,7
Прочие/разные поступления	192,6
Списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам	1 624,7
Итого, прочие поступления	2 069,0
Всего, кредитовые суммы, подлежащие зачислению государствам-членам, за 2011/12 год (а + б)	5 826,3
V. Дефицит денежной наличности (III минус IV)	(15 386,4)

61. С учетом положения Миссии с наличностью и суммы непогашенных обязательств, составившей на 31 октября 2012 года 38 811 900 долл. США, а также с учетом ожидаемого завершения мандата Миссии 31 декабря 2012 года при условии принятия Генеральным секретарем соответствующего решения, рекомендуется отложить принятие решения о порядке использования неизрасходованного остатка средств и прочих поступлений общей суммой 5 826 300 долл. США до шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

VI. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

62. В связи с финансированием Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) принять к сведению общую сумму в размере 5 826 300 долл. США, включающую неизрасходованный остаток в размере 3 757 300 долл. США за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года и прочие поступления за период, закончившийся 30 июня 2012 года, в сумме 2 069 000 долл. США, которая складывается из процентных поступлений (251 700 долл. США), прочих/разных поступлений (192 600 долл. США) и списанных обязательств, относящихся к предыдущим периодам (1 624 700 долл. США);

б) отложить принятие решения о порядке использования суммы в размере 5 826 300 долл. США, упомянутой выше в подпункте (а).